



XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA XIX. évfolyam 21. szám • 2010. november 6.

www.budapest16.hu

1956 emléke és az új forradalom



Nemzeti ünnepeinkről már több kisebb emlékhelyen is megemlékeznek kerületünk lakói. Délelőtt a szentmihályi Pálfi téren, Mátyásföldön a Paulheim téri hősi emlékműnél és délután Árpádföldön, Tóth Ilonka szobránál is sokan gyűltek össze, hogy közösen emlékezzenek az '56-os forradalomra. A legtöbben most is az önkormányzat esti, központi rendezvényére látogattak el, az Erzsébet-ligetbe, a Forradalom lángjai emlékműhöz. Itt az ünnepi beszédek elhangzása után láthattuk a Tűzvarázs című lélegzetelállító produkciót. Cikkünk a 3 oldalon.



Kedves olvasó!

Ünnepéssel telt az elmúlt két hétvége. Október 23-án csodálatos szabadságharcunkra emlékezünk, amelyet évtizedekig csak tőlünk nyugatra volt szabad tisztelni, nálunk elhallgatás, hazugság jutott osztályrészéül több mint három évtizeden át. A rendszer-változás óta tudhatunk egyre többet a hősi napokról, nemzeti hőseinkről. Kerületünk abban a szerencsés helyzetben van, hogy van kitől hallgatnunk személyes beszámolókat. Aktív közéletet élő forradalmáraink tevékenységét már országosan is elismerték. Legutóbb az idei ünnepen.

Pályázaton nyerhettek komposztálást polgáraink

MUNKATÁRSUNKTÓL

Már egészen hozzászoktunk, hogy a XVI. kerületben összeel ingyen szállítják el a zsákokba gyűjtött leveleket a Kerületgazda Szolgáltató Szervezet munkatársai. Az idén azonban ennél is többet kínál polgárai számára a kerület. A komposztálás népszerűsítése érdek-

ben az önkormányzat pályázatot írt ki: a kerületi újságban és a weboldalon is meghirdette, hogy 150 komposztedényt és komposztháló ot osztanak ki a jelentkezők között. A lakosság körében olyan népszerűnek bizonyult a program, hogy időközben az igények kielégítése érdekében az önkormányzat 150-ról 350-re emelte a kiosztandó eszközök számát. A komposzted-

nyek igénylésének mindössze egy feltétele volt: azokat a kerületben kell majd használni. A jelentkezők öt évre kapták meg az eszközöket, amelyek a határidő lejártá után végleg a tulajdonukba kerülnek. Az átvételkor minden nyertes pályázóval megállapodást kötöttek, eszerint az eszközöket rendeltetésük szerint használják, és azok állapotára vigyázni fognak. A 350

komposztláda és az ugyanennyi komposztháló értéke darabonként körülbelül 7000 forint. Az akcióhoz szükséges tőkét az önkormányzat a Környezetvédelmi Alapból biztosította. Ebbe az alapba kerülnek az engedély nélküli fakivágásért és az illegális hulladéklerakásért kirótt büntetések. Az önkormányzat tehát így keletkezett bevételét visszaforgatta a környezetvédelembe.

4. A Jókain épülnek a térfigyelők

5. Újjászületett park Sashalmon

10. Színházi műhelymunka az Erzsébet-ligetben

A képviselő-testületi ülésről jelentjük

Bemutatkozott a rendőrkapitány

RIERSCH TAMÁS

AXVI. kerületi önkormányzat képviselő-testülete alig egy héttel a megalakulását követően, október 20-án megtartotta első testületi ülését. Napirend előtt átvette mandátumát a testület utolsó, 17. tagja, és ezen a plénumon mutatkozott be a képviselőknek *dr. Terdik Tamás* százados, a kerület új rendőrkapitánya is.

Az október 12-i alakuló ülésen a 17 fős testületből csak 16-an vették át a mandátumukat. A 17. képviselő *Hargitai István* lemondott a mandátumáról. A listáról a testületbe jutott képviselő egy megállapodásra hivatkozott, amely szerint a Civil Mozgalomból az kerül be a testületbe, aki egyénileg a legtöbb szavazatot kapja a választópolgároktól. Ez a megállapodás pedig 2006 után ismét *dr. Búki Tamásnak* kedvezett, aki az október 20-i ülésen az ünnepélyes eskütételt követően vehette át mandátumát *dr. Szőke Tibortól*, a helyi választási bizottság elnökétől.

Bemutatkozott a rendőrkapitány

Ugyancsak napirend előtt történt *dr. Terdik Tamás* kerületi rendőrkapitány bemutatása. A mindössze 30 éves százados október 4-én kapott megbízást a XVI. kerületi rendőrkapitányság vezetésére. A fiatal rendőrtiszt korábban a Dél-budai régió büntügyi vezetőjeként dolgozott. Az október 20-i ülésen nemcsak a szakmai tapasztalatairól, hanem elképzeléseiről is beszámolt a testületnek.

Ismét elérhető a fűtési támogatás

Az önkormányzat a 2006/2007. évi fűtési szezonról kezdődően támogatás nyújtásával járul hozzá a szociálisan rászorult lakosság fűtési költségeihez. Az elmúlt években a nyugdíjasok és a nagycsaládosok kerültek célzottan a támogatottak körébe.

- A 2009/2010. évi fűtési szezonban 428 pályázó részesült



Dr. Terdik Tamás százados október 4-én kapott megbízást

ebben a támogatásban - mondta *dr. Csomor Ervin* alpolgármester -, ebből 309 fő nyugdíjas, közülük 159-en egyedül élnek, és 92 fő nagycsaládos. Méltányosságából 27 fő részesült támogatásban, az elutasított kérelmek száma 53 volt.

Az október 20-án megalkotott rendelet alapján a havi 4000 forintos fűtési támogatást négy hónapon keresztül - december-től márciusig - igényelhetik a rászorulóknak. Az összeget az önkormányzat februárban és egy összegben fizeti. A támogatásra irányuló kérelmet legkésőbb 2011. január 21-ig kell a polgármesteri hivatalhoz benyújtani.

Kisebbségi létszám, kevesebb bizottság

Az újonnan megválasztott képviselő-testület módosította az önkormányzat szervezeti és működési szabályzatát. A legfontosabb változtatás az volt, hogy az előző ciklus tíz bizottsága helyett 2010-2014 között nyolc látja el a szakmai feladatokat. Ez a nyolc bizottság a következők: gazdasági és pénzügyi bizottság, ügyrendi bizottság, egészségügyi és szociális bizottság,

oktatási, ifjúság- és gyermekvédelmi bizottság, kulturális és sportbizottság, kerületfejlesztési és üzemeltetési bizottság, környezetvédelmi és közbiztonsági bizottság, illetve a közbeszerzési bizottság.

Egy másik napirendi pont keretében a képviselő-testület a polgármester részére október 3-tól költségátalányt állapított meg 162 330 forintos összegben.

Változtatási tilalmat rendeltek el a Veres Péter út és környékén

A Veres Péter úti intézményi övezet, valamint a volt szovjet hadsereg által használt, egyébként tévesen Ehmann-telepnek nevezett sashalmi terület közlekedési és telekalakítási problémáinak rendezése, illetve a Lándzsa utcai lakótelep rehabilitációjának és a Lándzsa utcai csomópont előkészítése miatt szabályozási terv készül a Veres Péter út - Gordonka utca - Guzsaly utca - Pesti határút - Sárgarózsa utca - Kövirózsa utca - Farkashida utca - Aldebró utca - Legény utca - Pósa Lajos utca - Lándzsa utca által határolt területre. Annak érdekében, hogy ez a szabályozás a leghatékonyabb lehessen, a terv elkészítésének időtartamára változtatási tilalmat rendeltek el. A tilalom egészen a szabályozási terv elfogadásáig érvényben lesz.

Bővültek a nemzetközi kapcsolatok

Érmihályfalva, Pozsonypüspöki, Kishegyes és a németországi Waltershausen után újabb várossal (pontosabban kerülettel), Vietnam fővárosának, az idén ezeréves Hanoinak Tay Ho kerületével készül testvérvárosi megállapodást kötni a kerület.

- A kerület vietnami kapcsolata 2008-ban kezdődött - mondta a javaslat előterjesztője, *Kovács Péter* polgármester. - Az egyik állampolgársági esküt követően egy vietnami származá-

sú esküt tevőtől egy könyvet kaptam: *Márai Sándornak* A gyertyák csonkig égnek című könyvét vietnami nyelvre lefordítva. Kicsit utánajárva a két ország közötti kulturális kapcsolatoknak, kiderült, hogy a Kárpát-medencén túl egyedül a vietnami iskolarendszerben kötelező tananyag *Gárdonyi Géza* Egri csillagok című regénye. Vietnamban rengeteg beszélik a nyelvünket, többségük azért, mert nálunk tanult. A hazánkban élő vietnamiak közül pedig legtöbben a XVI. kerületben laknak. A testvérvárosi kapcsolat létesítése illeszkedik a magyar kormány vietnami politikájába, és a Külügyminisztérium támogatását is élvezzi.

Segíteni kell a bajbajutottakon

A kerületi önkormányzat már eddig is számos alkalommal nyújtott segítséget a különböző természeti katasztrófák károsultjainak. A nyári felsőzsolcai árvíz idején nemcsak anyagi segítségnyújtásról volt szó, hanem a kerület vezetői és a hivatal dolgozói a gátépítésből is kivették a részüket. Az elmúlt hetekben az egész ország Dövecser térségében történt vörösiszap-katasztrófára figyelt. A kormány által létrehozott Magyar Kármentő Alaphoz rengeteg csatlakoztak. A képviselő-testület úgy döntött, a kerületi önkormányzat egymillió forintot biztosít a Magyar Kármentő Alap számára az általános működési tartalékkeret terhére. A kerületi segítség ennél jóval nagyobb lesz, hiszen a legtöbb intézményben gyűjtéseket szerveztek, illetve számos magánember ajánlott már fel különböző nagyságrendű adományokat. Önálló képviselői indítványként felmerült egy jótékonyági árverés lehetőség is. *Kolozs András* képviselő erre a célra már az október 20-i ülésen felajánlotta a Nobel-békedíjas bangladesi közgazdász, *Muhammad Junusz* dedikált fényképét.

1956 kapcsán a mai forradalmi változást méltatták

Vége a rettegetésnek

Az őszi emlékezés ideje Magyarországon. Ilyenkor mennünk kell gyertyát gyújtani az aradi vértanúk emlékére, az 1956-os forradalom és szabadságharc áldozatainak tiszteletére, és nem feledkezhetünk meg családi halottainkról sem. Most különösen nem, amikor Magyarországon mélyreható változások reményét hozta az őszi, és megvalósulhat az, amiért 54 évvel ezelőtt sokan az életüket adták.

MÉSZÁROS TIBOR

Nemzeti ünnepeinkről már több kisebb emlékhelyen is megemlékeznek kerületünk lakói. Délelőtt a szentmihályi Pálfi téren, Mátyásföldön a Paulheim téri hősi emlékműnél és délután Árpád-földön, Tóth Ilonka szobránál is sokan gyűltek össze, hogy közösen emlékezzenek az '56-os forradalomra. A legtöbben most is az önkormányzat esti, központi rendezvényére látogattak el, az Erzsébet-ligetbe, a Forradalom lángjai emlékműhöz.

Október 23-án már korán sötétedik, ezért jó szolgálatot tett a gyülekezőknek az emlékműhöz vezető út két oldalán sorakozó, nemzetiszínű szalaggal összekötött fáklígy. A díszelvényen a fellépő művészeket kívül Kovács Péter polgármester, országgyűlési képviselő és Mihala Tibor, a Politikai Foglyok Országos Szövetségének kerületi elnöke foglalt helyet.

Kovács Péter Bibó István mondatát idézte, amely szerint a szabadság ott kezdődik, ahol a félelem vé-

get ér. Nagy utat tettünk meg 1956 óta, és a forradalmat követő évek rettegetése már végleg elmúlt. Ma már senkinek nem kell félnie Magyarországon, legfeljebb azoknak, akik magyart a magyar ellen uszítanak. Szerencsére még sokan élnek köztünk azok közül, akik résztvevői voltak a forradalomnak, majd az azt követő rettegetéssel teli éveknek, és saját megpróbáltatásaik alapján tudják elmesélni az utódoknak, milyen is volt a kommunizmus. Mert az emlékeket ápolni kell az áldozatok iránti tisz-



teletből is, és azért is, hogy olyan világ, mint a diktatúra évtizedei, soha ne lehessen még egyszer Magyarországon. Az őszi választások kétharmados forradalma új távlatokat nyitott az ország előtt. Most végre lehetőség nyílt egy olyan hazra megteremtésére, amelyre ismét büszkék lehetünk, és amelyet megérdemel a nemzet – mondta Kovács Péter polgármester.

Mihala Tibor, a Pofosz elnöke, a forradalom résztvevője máig tartó indulattal beszélt 1956 eseményeiről. Emlékeztetett arra, hogy '56-ban a forradalom kirobbanását az idézte elő, hogy a nép már nem tartotta elviselhetőnek az akkori, idegenbarát diktatúrát. Ezt párhuzamba állította az idejé fordulatával, de kiemelte, most történelmi esélyünk van a vértelen forradalom végigvitelére.

A forradalom emlékére

Néhány évvel ezelőtt úgy kezdődött, hogy az Art 16 Művészcsoporthoz és a Pofosz közösen rendezett, 1956-ra emlékező kiállításuk egy volt a sok közül. Mára azonban a tárlat az ünnep előtti napok egyik kiemelkedő eseményévé nőtte ki magát.

MÉSZÁROS TIBOR

Hosszú évekre visszanyúlóan jó kapcsolatot ápol a Politikai Foglyok Országos Szövetsége XVI. kerületi csoportja és az Art 16 Művészcsoporthoz. Innen eredt az 1956 forradalom közös megünneplésének gondolata is. A művészek szívesen vesznek

részt alkotásaikkal az önkormányzat Kovács Attila galériájában a megemlékezésen, és egy kiállítással a háttérben a Pofosz visszatekintése is ünnepélyesebbé válik. Az ünnepségen a számos érdeklődő mellett megjelent dr. Csomor Ervin alpolgármester, Kovács Raymund alpolgármester, több önkormányzati képviselő. Ünnepi beszé-

det Kovács Balázs, kerületünk közismert politikusa mondott.

Az Á. Bak Péter Corvin-díjas festőművész hozzáértő rendezésében kiállított műveket Mihala Tibor, a Pofosz kerületi elnöke egyenként mutatta be a közönségnek. Az alkotások mind erre az alkalomra készültek a forradalom és szabadságharc szellemében. Különleges darabja volt a kiállításnak az a fotó is, amely a Corvin-közben ábrázolja a két, még ma is élő Corvin-közi pesti srácot, Máriási Györgyöt és Andriská Pált, akik személyesen is megjelentek az ünnepségen.

Lovagkereszt, érdemrend és oklevél

MÉSZÁROS TIBOR

Azokról a XVI. kerületiekéről adunk itt hírt, akik olyan rangos helyeken foghattak kezét országos vezetőinkkel, mint a Parlament kupolaterme, a Hadtörténelmi Múzeum díszterme, vagy éppen a Sándor-palota.

Dr. Ásványi Rezsőnek a Sándor-palotában Schmitt Pál köztársasági elnök nyújtotta át a Magyar Köztársasági Érdemrend Lovagkeresztje kitüntetését.

Mihala Tiborné október 22-én a Parlament kupolatermében Schmitt Pál köztársasági elnök és Orbán Viktor miniszterelnök kezéből vehette át helytállásáért az oklevelet.

Október 22-én ünnepség helyszíne volt a Hadtörténelmi Múzeum díszterme is. Boros Péter volt miniszterelnök mellett az elnöki asztalnál foglalt helyet kerületünk lakója, Mádi Jenő, a Pofosz országos elnöke, az Ikarus volt vezérigazgató-helyettese, valamint a szintén XVI. kerületi Ásványi Rezső. A Politikai Foglyok Országos Szövetsége ma már nem az 1956-os tettekért adományoz kitüntetések, hanem a forradalom eszméjének ápolásáért, és az abból eredő hazafias szemlélet erősítéséért, továbbviteléért.

A bizottság úgy ítélte meg, hogy Kovács Péter polgármester és Kovács Raymund alpolgármester a hazafias eszmék folyamatos szolgálatával és a kerületi Pofosz munkájának segítéséért Tóth János Liszt-díjas operaénekesrel együtt kiérdemelte a Hazáért Érdemkereszt kitüntetését. Kovács Balázs önkormányzati képviselő hasonló szellemű tevékenységéért és Ruzsina László több évtizedes, művészetet segítő munkájáért a Forradalom bölcsője elnevezésű kitüntetés vehette át.

Zöldtananyag környezettudatos embereknek

Komposztálás a saját kertben

A falevelek szervezett begyűjtése az első lépés volt a környezettudatosság felé. Az önkormányzat úgy vélte, ez az akció az elmúlt években jól vizsgázott, így az idén már egy újabb lépcsőfokot is be lehet iktatni.

RIERSCH TAMÁS

A XVI. kerület már azzal jelentős előnyt szerzett a többi várossal szemben, hogy az őszi levéldömping idején nem hagyta magára az embereket, már harmadik éve a Kerületgazda Szolgáltató Szervezet összeszedi a lakosság által zsákokba gyűjtött leveleket. Ezzel megakadályozza, hogy a kerület lakói hétfélig étetéssel szabaduljanak meg a zöldhulladéktól. A zsákos megoldás azonban csak részben jelentett megoldást a problémára, az önkormányzat vezetése, miután látta, hogy a lakosság vevő az együttműködésre, egy újabb alternatívát ajánlott nekik.

- Szeretnénk elérni, hogy az emberek által hétfélig összegyűjtött falevél nagyobb részben a kertekben maradjon - mondta Kovács Raymund alpolgármester -, komposztanyagként, melyet tavasszal vissza lehetne forgatni a földbe.

A komposztálás népszerűsítése érdekében az önkormányzat pályázatot írt ki: a kerületi újságban

és a weboldalon is meghirdette, hogy 150 komposztedényt és komposztálót osztanak ki a jelentkezők között. A lakosság körében olyan népszerűnek bizonyult a program, hogy az igények kielégítése érdekében az önkormányzat 150-ról 350-re emelte a kiosztandó eszközök számát. A komposztedények igénylésének mindössze egyetlen feltétele volt: azokat a kerületben kell majd használni. A jelentkezők öt évre kapták meg az eszközöket, amelyek a határidő lejártá után végleg a tulajdonukba kerülnek.

- Nagyon örülök ennek a lehetőségnek - mondta Szakál Krisztina, az egyik nyertes pályázó. - A zsákos begyűjtésnél mindenképpen

jobbnak találom az otthoni komposztálás lehetőségét. Arról nem is beszélve, hogy a levelek összetakarítása már nem a hétféligre korlátozódik.

A XVI. kerületben 2005-ben és 2006-ban is volt már egy-egy komposztálási akció, ám az első évben egy minisztérium által kezdeményezett, a másodikban pedig az FKF Zrt. által indított programhoz csatlakozott az önkormányzat. Az idén azonban az önkormányzat kizárólag saját forrásaira támaszkodva hirdette meg a programot. A 350 komposztláda és az ugyanennyi komposztáló értéke darabonként körülbelül 7000 forint. Az akcióhoz szükséges tőkét az önkormányzat a Környezetvédelmi Alapból biztosította. Ebbe az alapba kerülnek az engedély nélküli fakivágásért és az illegális hulladéklerakásért kirott büntetések. Az önkormányzat tehát így keletkezett

bevételét visszaforgatta a környezetvédelembe.

- Nem akartuk, hogy a lakosság csak eszközökhöz jusson, hanem azonnal ismereteket is nyújtani akartunk hozzá. A Szike Környezet- és Egészségvédelmi Egyesület szakemberei vállalták programunk szakmai felügyeletét, így a nyertes pályázóknak már használati tanácsokkal tudjuk átadni az eszközöket - tette hozzá az alpolgármester.

A komposztedények kiosztása október 28-án kezdődött. Első körben 150 pályázó vehette át az eszközöket. A környezettudatos embereknek az átvétel előtt a Szike elnöke, Gellért Miklós tartott egyórás továbbképzést a komposztálás témakörében. - Az önkormányzatnak célja volt a levéletezés visszaszorítása - mondta a Szike elnöke -, de erre nem a zöldhulladék begyűjtése a legjobb megoldás. Mi tavaly javasoltuk a kerület vezetőinek, hogy jobb ötletnek tartanánk a komposztálási program beindítását. Az önkormányzat partnernek bizonyult. Nem titkolt célunk, hogy a program kiszélesítésével a komposztálás szép lassan felváltaná a jelenlegi begyűjtési rendszert. Így a sok tápanyag is a kertekben maradhatna.

A programra jelentkezni a Szike Környezet- és Egészségvédelmi Egyesület honlapján (www.szike.eu) lehet. A honlapon a jelentkezés, majd a jelentkezés programokra fülre kattintva ki kell keresni a XVI. kerületet és beírni a szükséges adatokat, végül a beküldés gombbal továbbítani. Ezenkívül a programmal kapcsolatban érdeklődni és jelentkezni lehet még az egyesület telefonszámán (409-0449) Horváth Ilona programasszisztensnél hétköznap 10 és 16 óra között.

Használaton kívüli elektromos és elektronikai eszközök begyűjtési akciója

Önkormányzatunk és az ÖKOMAT Elektronikai Hulladék Hasznosítást Koordináló Közhasznú Nonprofit Kft. közötti megállapodás értelmében a Kft. hulladékhasznosító partnerével térítésmentesen elvégzi a kerületben keletkező elektromos és elektronikai hulladékok begyűjtését és a begyűjtött hulladékok hasznosítását.

Ősszel két ingyenes elektromos és elektronikai hulladék begyűjtési akciót szervezünk, amelynek első időpontja: 2010. november 13., 9.00-12.00 óráig. Helyszínei: Segesvár u., a Késmárk utcával szembeni parkoló, Sashalmi Piac ABC mellett (Sashalom), Centenárium Ipt., Margit u. Futórozsza u. kereszteződése (taxiállomás) A második begyűjtés időpontja 2010. november 20., 9.00-12.00

óráig, amelynek helyszínei: Dezsőfia utca - Timur utca kereszteződése (Árpádföld), Jókai úti lakótelep ABC előtti parkoló (Mátyásföld), Cinkotai Strandkert előtt. A begyűjtő pontokon a kerületi vállalkozóktól, cégektől is díjmentesen átveszik a hulladékká vált elektromos és elektronikai eszközöket!

Az alábbi hulladékokat gyűjtjük:
- Hűtőszekrényt, fagyasztószekrényt, fagyasztóládát, mikro-

hullámú sütőt, elektromos tűzhelyt, főzőlapot, vízforralót, grill-sütőt, kenyérpírtót, robotgépet, konyhai mérleget, varrógépet, porszívót, konyhai hulladékőrölt, kávé-, teafőzőt, kávédarálót, gyümölcscentrifugát, turmixgépet, olajsütőt, mosogatógépet. Villanyborotvát, hajszárítót, kézsárítót, elektromos fogkefét, napozólámpákat, -ágyakat, centrifugát, mosógépet, szárítógépet, vízmelegítőt, hőtárolós radiátort, személymérleget, vasalót. TV-t, rádiót, videót, videokamerát, DVD-t, MP3 lejátszót, CD-lejátszót, walkmant, hangszórót, lemezjátszót, kazettás magnót, szalagos magnót. Hőszugárzót, lég-

kondicionálót, ventilátort, párástító készüléket. Diavetítőt, fényképezési nagyítógépet, vakut, szárítógépet, fénymérőt, megvilágítás-mérőt, lámpákat. Számítógépet, monitort, billentyűzetet, egeret, szkennert, telefont, faxkészüléket, mobiltelefont, fénymásolót, fényképezőgépet, videokamerát, számológépet. Karórát, zsebórát, ébresztőórát. Elektromos játékokat, csengőt, szirénát. Fűrógépet, csavarhúzó, dekopirfűrész, gyalut, körfűrész, szivattyút, hegesztőtrafót, akkumulátor-töltőt. Továbbá minden olyan gépet, készüléket, ami árammal vagy akkumulátorral, elemmel működött.

Sportpályák, játszótér, szociális épület az önkormányzat előtti parkban

Szent István méltó környezetben

Október 15-én fontos állomásához érkezett a sashalmi városközpont komplex rehabilitációja.

MÉSZÁROS TIBOR

A sashalmi városközpont komplex rehabilitációjának részét képezte az a terv is, hogy az önkormányzat épülete előtti parkot a kor követelményeinek megfelelő, igazi közösségi helyé változtassák. Október 15-én már egy igazán gyönyörű, zöld parkot vehetett használatba a kerület lakossága. Kovács Péter polgármester rövid beszédben adta át a megjelenteknek a kertváros fejlődésének legújabb bizonyítékát. Elmondta azt is, hogy a sashalmi városközpont tovább épül, folytatódik a piac rekonstrukciója, és a kerület lakói időről időre találkozhatnak majd a tervek megvalósulásával.

Miközben a polgármester beszédét tartotta, már egyre nagyobbra hízott az a hólégballon, amivel bárki ingyen felemelkedhetett a park fölé, hogy a magasból vegye szemügyre a friss zöld gyepet, a virágzó rózsaaágásokat és a park új elemeit. De nemcsak a hólégballon szórakoztatta



A Léptékterv Tájépítész Iroda munkatársai tervezték a megújult parkot

a közönséget, hanem a reggeltől késő délutánig tartó műsor is.

A legszembeütőbb újdonság a süllyesztett gördeszka- és kerékpárpálya. A görisek és a bringások nagy egyetértésben repkednek, száguldoznak a még ritkaságszámba menő pályán. Mellette áll az egyik új épület, amely afféle pihenő-árnyékadó szerepet kapott. Ahova pedig már a legnagyobb lendülettel érkező bringás sem tud kirepülni,

ott kopog a pingponglabda az egyik téllálló asztalon. A tervező gondolt a labdajátékok kedvelőire is. A bekerített labdapálya kézilabdakapukkal van felszerelve, ami így a kézilabdán kívül kispályás focisaták megvívására is alkalmas, de nem hiányoznak a kosárlabdapalánkok, és az ehhez szükséges felfestések sem. Ugyancsak kerítéssel védett a kisgyermekek játszótere, ahol egyebek között mászókákon, kö-

télhídon, a faházikók lépcsőin és a drótkötélpályán ügyesedhetnek a kicsik. A játszótér mellé szociális épület is került pelenkázóval és WC-vel. A kerékpártároló pedig a közeljövőben készül el. A futók a lábat kímélő, rugalmas, az egész parkot átölelő rekortán pályán róhatják köreiket. Azt pedig vélhetően a jövőben sem sikerül majd eldönteni, hogy a kutyák vagy gazdáik örülnek jobban annak a szintén bekerített kutyafuttatónak, amelyben a házi kedvencek még ügyességet és bátorságot fejlesztő pályákat is igénybe vehetnek. Az épített objektumok között pedig frissen telepített pázsiton lehet majd napozni és piknikezni, ha újra ránk köszönt a tavasz. Focizni vagy kerékpározni viszont szigorúan tilos a gyepen, hiszen erre ott vannak a pályák. Aki pedig csak sétálni akar a parkban, kanyargós utakon teheti ezt meg, amelyek mentén számos pad várja azokat, akik egy kicsit pihenni vagy beszélgetni szeretnének.

Az esztétikus környezet Komlósné Hlatky Katalin és Szakács Barnabás tervezők munkáját dicséri, akik a Léptékterv Tájépítész Iroda munkatársai.

Fides et ratio – hittanterem az iskolában

Nemrég egy istentisztelet prédikátora a hit végvárainak nevezte a templomokat. A megállapítás nyilván érvényes Cinkotára is, ahol három felekezet e végvárainak kis közös bástyáját avatták és szentelték föl a Batthyány Ilona Általános Iskolában, magas rangú egyházi és önkormányzati tisztségviselők jelenlétében.

MÉSZÁROS TIBOR

Ezentúl felszentelt hittanteremben ismerkedhetnek a Biblia tanításaival azok a gyerekek, akik a cinkotai Batthyány Ilona Általános Iskola hittanóráira járnak.

Nagy Zoltánné hitoktató azzal az ötlettel kereste meg Mikó Magdolnát, az iskola igazgatónőjét, hogy vizsgálják meg,

nem volna-e az épületben egy olyan helyiség, amely a hitoktatás céljait szolgálhatná. Önálló helyiséget nem tudtak a vallás szolgálatába állítani, de a matematikatermet alkalmasnak találták a társberletre. Anál is inkább, hiszen II. János Pál pápa 13. enciklikájának latin kezdőszavai szinte kínálták a megoldást: Fides et ratio, azaz Hit és ész.

Mikó Magdolna elmondta, az épületben folyó hitoktatásokon ötvenegy katolikus, ötven evangélikus és tíznél több református vallású iskolás vesz részt. Ezért a tanterem az ökumené jegyében felekezettől függetlenül mindenkinek rendelkezésére áll.

A tornateremben kezdődő és a hittanterem felszentelésével folytatódó ünnepségen beszédet mondott Kovács Péter polgármester, aki örömmel állapította meg, hogy barátságosan, rideg világunkban is vannak családok, akik gyermekeiket a hit erejével felvértezve kívánják az élet útján elindítani, és megköszönte Mikó Magdolna igazgatónőnek, hogy

ebben az általa vezetett iskola segítségét nyújt.

A Budapest-Esztergomi Egyházmegye képviselőjében dr. Udvardy György segédpüspök, dr. Kovács Zoltán püspöki titkár és dr. Magyar Pál plébános vett részt az ünnepségen, a helyi felekezeteket lelkészei közül Vető István evangélikus lelkész volt jelen, és ott ült az elnöki asztalnál Szász József, Cinkota önkormányzati képviselője is.

A hittanteremben Vető István cinkotai evangélikus lelkész mondott áldást, végül pedig Udvardy püspök úr hintett szentelt vizet az ökumenikus hittanterem falaira.

Tündérrózsával színesedett az oktatási paletta

Nő az óvodai férőhelyek száma

A nyár folyamán nagy volt a nyüzsgés a Rákosi út és a Hársfa utca sarkán található egykori szervizházban. A munkálatok egy ideig az épületen belül folytak, de augusztusban már a kertet is rendezték. Majd a nyár végén felkerült a kerítésre az intézmény új neve: Tündérrózsza Waldorf Óvoda.

RIERSCH TAMÁS



Többségben kerületi gyerekekkel töltik fel az intézményt

Szülői kezdeményezésre 1997-ben, egy kis XVII. kerületi családi házban alakult a Rákosmenti Waldorf Iskola. Majd a 2000-es évek elején áttette a székhelyét Sashalomra, a volt Corvin Művelődési Ház épületébe. Az óvoda azonban továbbra is a XVII. kerületben maradt. Egy darabig így, szétszakadva működött a régió egyetlen Waldorf-intézménye, majd a szülők úgy döntöttek, hogy az iskolához közelebb is létrehoznak egy óvodát. A Mátéháza utcában találtak is egy családi házat, amelyet önerőből óvodává alakítottak át. Ám mindnyájan tudták, ez csak ideiglenes megoldás lehet.

Az önkormányzat pályázatot írt ki a Rákosi úti épület hasznosítására. A Rákosmenti Waldorf Alapítvány is pályázott, és a szülők legnagyobb öröme az önkormányzat nekik adta bérbe az épületet.

A szülők az egész nyarat végigdolgozták, hogy szeptemberben elkezdődhessen a munka az óvodában. A régóta üresen álló épület meglehetősen rossz állapotban volt, ezért fel kellett újítani az elektromos hálózatot, korszerűsíteni kellett a fűtést, vizesblokkokat építeni, a te-

tőt is ki kellett javítani, falat bontottak, máshol újat építettek, burkoltak, festettek, illetve az udvari beton helyén játszóteret építettek, fűvesítettek. A munka nagy részét a szülők végezték, de – elsősorban az engedélyeztetések terén – az önkormányzattól is sok segítséget kaptak. Ennek köszönhetően szeptember elején kinyithatta a kapuit az óvoda. Októberben már egy csoportban 25 gyerekkel működött a Tündérrózsára keresztelt intézmény, jövőre már két csoport fog indulni.

A szülők pedig elérkezettnek látták az időt, hogy az önkormányzatnak is megköszönjék a segítséget.

– A Tündérrózsza Waldorf Óvoda színesíti a kerület oktatási palettáját – mondta dr. Csomor Ervin alpolgármester az október 19-i ünnepségen. – A szülőknek joga van eldönteni, melyik intézménytípusba kívánják beírni a gyermeküket, az önkormányzatnak pedig támogatnia kell minden olyan kezdeményezést, amely a kínálatot szélesíti. Az óvodát működtető alapítvány vállalta, hogy többségben kerületi gyerekekkel tölti fel az intézményt, ez pedig kapcsolódik az önkormányzat célkitűzéséhez, azaz hogy a növekvő gyereklétszámmal lépést tartva minél több óvodai férőhelyet tudjunk biztosítani.

Dr. Csomor Ervin az október 19-i megnyitón két dolgot is megígért az új óvoda szülői közösségének: a Waldorf-óvoda és a közeli önkormányzati óvoda együttműködik, továbbá az önkormányzat a gyerekek balesetmentes közlekedése érdekében a közeljövőben felújíttatja a Tündérrózsza Waldorf Óvoda körüli járdákat.

Október hava: visszatérés a jézusi tanításhoz

Október 31. a reformáció emléknapja. Luther Márton Ágoston-rendi szerzetes 1517-ben, e napon tűzte ki a wittenbergi vártemplom kapujára 95 pontból álló hittételét. Ezzel a hirdetéssel kezdődött meg a reformáció, s indult önálló útjára a protestantizmus. Az emléknap jelentőségéről és a többi protestáns felekezettel való évente ismétlődő közös ünneplésről Bíró Botond református lelképásztorral beszélgettem hivatalában.

ZSIGMOND TÜNDE

A lutheri irány követői a mai evangélikusok, a reformátusok a Kálvin által átdolgozott hittételek alapján származtatják magukat. A 31-i ünnep előtti hónap szolgál arra, hogy mi, protestánsok elgondolkozzunk: miben hasonlítunk egymáshoz, s miben vagyunk mégis mások – mondta a mátyásföldi református gyülekezet vezetője.

Megtudtam tőle, hogy a kerületi protestáns gyülekezetek, a reformátusok, az evangélikusok és a baptisták október utolsó napján több területileg elkülönülő „körben” ünnepeltek. A hagyomány szerint a cinkota-árpádföldi mátyásföldi református gyülekezet a cinkota és mátyásföldi evangélikus gyülekezettel együtt készülődött e kiemelt ünnepre. – Ez a fordulópont, amelyet az egyháztörténelem alakított ki, nem

bibliai eredetű ünnep. Az előtte lévő időszak minden évben jó alkalmat nyújt arra, hogy elgondolkozzunk az egyház szolgálatával, tanításával kapcsolatos kérdésekről. Kötelezzük magunkat, hogy szembenézzünk önmagunkkal, egyfajta önvizsgálatot tartunk: mit hiszünk, mit vallunk, s vajon a jézusi tanításhoz mindez igazodik-e. Az emberi bűn következménye az, hogy ha nem figyelünk oda Istenre, akkor félrecsúszunk az igazságtól – tárja elénk Bíró Botond lelkész a reformáció havával kapcsolatos gondolatait. A reformáció emléknapja előtt korosztályonként külön-külön is sor kerül a reformációval, azaz a visszaformálódással kapcsolatos gondolatcserére, megbeszélésre. – Idén az evangélikus gyülekezet-

tel két közös napunk volt. 28-án este 18 órakor tartottunk istentiszteletet, amelyen Vető István nagytiszteletű úr hirdette az igét a mátyásföldi református templomban. Vele tartott gyülekezete, a kerület ezen részéhez tartozó evangélikus közösség is. 29-én az itt élő reformátusok mentek a cinkota evangélikus templomba, ahol az ígéhirdetés szolgálatát én végeztem. Október 31-én, vasárnap, a reformáció napján fél 11-kor úrvacsoraosztásos istentiszteletet tartottunk templomunkban. E napon a régiekkel való egység hangsúlyozására és annak kiemelésére, hogy egymás között is egyek vagyunk, egy közös hely került az Úr asztalára – zárta szavait Bíró Botond református lelkész.

Az iskolai könyvtárak világnapján

Talán nem mindenki tudja, hogy október negyedik hétfeje már évek óta az iskolai könyvtárak világnapja. A Móra Ferenc iskolában azonban egészen bizonyos, hogy mindenkihez eljutott a híre, mert Frankó Orsolya könyvtáros éppen erre a napra szervezte meg A könyv imádata című rendezvényt.

MÉSZÁROS TIBOR

Október 25-re a Móra-meghívó a kerületi iskolák könyvtárosait hívta szakmai eszmecsere, a könyvekkel és a könyvtáros hivatással kapcsolatos előadásokra. A könyves szakembereken kívül elfogadta a meghívást dr. Csomor Ervin oktatásért felelős alpolgármester, valamint dr. Környeiné Rátz Katalin és Abonyi János képviselő, az önkormányzat oktatási bizottságának tagjai is.

A rendező, Frankó Orsolya bevezetőjében elmondta, ma Magyarországon csak az iskolák 60 százalékában működik iskolai könyvtár, ahol óriási felelősség hárul az ott dolgozó pedagógusokra, hogy megszerettség az olvasást a gyerekekkel. Dr. Jeszenszkyne Gallai Gabriella iskolaigazgató köszöntötte a megjelenteket, majd dr. Csomor Ervin nyitotta meg azt a régi könyvekből összeállított kiállítást, amelynek legrégebbi darabját Dátán Attila, a Móra iskola tanára adta kölcsön a kiállításra. Az 1807-ben kiadott patinás példány Wilhelm Robertson munkája.

A múlt felidézése után napjaink nagyon is valós szakmai problémái kerültek napirendre.

A könyvtáros tanári szerepkőről Murányi Adrienn, a Mérei intézet könyvtárosa tartott a gyakorló iskolai könyvtárosok számára napi problémákat érintő szakmai előadást. Szák-Kocsis Kata a Baár-Madas Református Gimnáziumból hozta el szakmai tapasztalatait és filozófiáját a könyvtáros tanári hivatásról. Mindkét előadót nagy figyelemmel hallgatták a kollégák, a legnagyobb sikere azonban mégis Ékesné Horváth Gabriellának, a Magyar Tudományos Akadémia könyvkötőjének volt, aki a gyakorlatban mutatta be, hogyan lehet némi kezűgyesség birtokában szakszerűen helyrehozni azokat a példányokat, amelyek az iskolai könyvtárakban megrongálódnak.



A jelen problémáinak megvitatása és a könyvrestaurátori bemutató után a jövő következett. Kihirdették annak a plakátpályázatnak az eredményét, amely azt a kérdést tette fel a pályaművek alkotóinak, mit jelent számukra a könyv.

Több mint 180 pályamű érkezett, amelyek között akadtak fel-tűnően ügyes kézre utalók és rendkívül szellemesek is. A független zsűri döntése alapján négy korcsoportban hirdettek eredményt. A legtöbb helyezést a Rácz Aladár zeneiskola grafikai tanszaka érte el, akik közül Frankó Nóra a 3-4. osztályosok kategóriájában szerzett első helyet, Széksházi Maja pedig a 7-8. osztályosok közül bizonyult a legjobbnak. Az 1-2. osztályosok között Szincsák Emma, a rendező Móra Ferenc Általános Iskola tanulója lett az első, míg az 5-6. osztályosok közül Kamasz Klaudia, a Sashalmi Tanoda diákja vehette át a győzelemért járó oklevelet és a vele járó ajándécsomagot.

Király Miklós emlékezete

A kertvárosiak nap mint nap el-sietnek előtte. A HÉV Mátyás-föld repülőterei megállójával szemben áll már 84 éve. Szürke, egyszerű kőből faragták. Egy fiatalember, amint Krisztus előtt térdepel. Sokan talán észre sem vették még. Vagy ha igen, nem értek rá kibogarászni a feliratot. Én már jó ideje figyelem. Október végéig mindig friss virágot kap. Aztán halottak napjára koszorút és mécseset. Szinte látom magam előtt. Király Miklós. Szép nevű, jó svádájú, magas fiú, 21 éves. A lányok bolondulnak érte. Talán éppen szüleivel kezdi meg a nyaralást az akkor üdülőhelynek számító Mátyás-földön. Beöltözik, szemüveget vesz, motorra száll, s élvezi a sebességet. 1926-ot írunk, nyár eleje, június negyedike van. Boldog békeidők izzó nyara. Aztán egyszer csak vége az idillnek. Nem tudjuk, hogyan történt. Talán egy fának ütközött motor-kerékpárjával, de az is lehet, hogy egy automobil kerekei alatt lehelte ki lelkét Király Miklós. Szülei mérhetetlen bánatukban, „porig sújtva, fejüket az Úr akarata előtt meghajtva” állították e domborművet fiuk emlékének. A gyászoló szülők, barátok teste bizonyára már régen a földben porlad. Talán már sírjaikat sem látogatja senki. Kertvárosunk örök ifjának, Király Miklósnak emléke azonban fennmaradt, s annál tovább fog élni, minél többen tekintünk domborművére.

Zs. T.

Baleset a cinkotai temetőben

MUNKATÁRSUNKTÓL

Idén a temetők reggel hétkor nyitották meg kapuikat mindenszentek és halottak napján. A kedvező időjárás miatt Cinkotán már a nyitást követően megtelt autókkal a temető környéke. A közlekedésre többlépcsős felügyelet vigyázott. A parkolóba be- és kihajtást a BRFK felderkesztyűs közlekedésrendszeti irányították. A parkolón be-

lül a kerületi rendőrkapitányság egyenruhásai, és az őket hathatósan segítő sárga mellényes polgárőrség vállalta, hogy szervezett, gördülékeny legyen a közlekedés a cinkotai temető környékén. Itt minden rendben is volt.

A kerítésen belül azonban október 31. nem volt teljesen eseménytelen. Három gyermek felmászott egy síremlékre, ami ledől alattuk. Egyikük az arcán, a másik a hátán sérült meg, a kiér-

kező mentők jónak látták kórházba szállítani őket. Azóta kiderült, a temető teljesen vértlen a történetekben. A ledől sír fejrésze az előírások szerint össze volt csapólva az alsó résszel, így a felelősség egyedül a gyermekekre nem eléggé figyelő felnőtteket terheli. Ráadásul a temető dolgozói által jól ismert, és éppen egy közeli sírt gondozgató idős hölgy még figyelmeztette is a rendbontókat arra, hogy nem

szokás a sírokra felmászni, de nem törődtek vele. Kiterült, hogy a gyerekek nem is a szülőkkel voltak a temetőben.

Ettől a nagy riadalmat okozó és nagy sajtóvisszhangot kapott eseménytől eltekintve lapzártánkig más rendkívüli esemény nem zavarta meg a halottak ünnepét. Így a szélcsennel érkező alkony virágdíszbe öltözött, mécsesektől megvilágított, kegyeletteljes csendet talált a cinkotai temetőben.

Sztárvarázs: gálaműsor gyenge produkciók nélkül

Mátyásföld Paganinijétől Piafig

A Corvini Domini Sztárvarázs című műsora az önkormányzat kulturális és sportbizottsága, a civil, kisebbségi és egyházi kapcsolatok bizottsága, valamint az Erzsébetligeti Színház támogatásának köszönhetően ezúttal is ingyenes volt. Utolsó fellépője az idén is éjfél után került sorra.

MÉSZÁROS TIBOR

Kázmér József, a népszerű Őcsi bácsi, a gálaműsorok kitalálója, rendezője és műsorvezetője az idén sajnálatos balesete következtében állandó műsorvezetői asztalt kapott a színpad szélén. Hogy ilyen körülmények között sem futamodott meg, külön elismerést érdemel.

A gálaműsorok jellemzője, hogy nincsenek benne gyengébb produkciók. Ifjabb Horváth Zoltán, Mátyásföld Paganinije egy szál hegedűvel, bravúros technikai megoldásokat sem mellőző játékaival azonnal a minőségi klasszikus zene világába vezette a nézőket. Németh József O, sole miója már az érzelmileg befolyásolt közönséggel találkozott, közülük sokan együtt énekeltek az olasz dalok gyöngyszemét Németh József-

fel. Gábor bohóc, aki ha kihúzza magát, akkor sem lehet 100 centinél magasabb, robbanékony lendülettel adta elő sok komikus elemmel tarkított akrobatikus számait. Ahogy Poór Péter ezüstsálas öltönyében megjelent, már önmagában sikert aratott, csakúgy mint a Piros tulipán vagy a Fekete vonat. Gyurkovics Zsuzsa ismét eljuttott a közönség szívéig, amikor Dayka Margit dalait felidézve, majd Kozma Hulló leveleit pergetve csalogatott könnyet a vele egykorúak szemébe. Munkácsi Sándor latin ritmusokkal, majd széles ívű világlágerekkel váltott ki vastapsot. Csák József pedig, miután küldött nekünk egy nápolyi dalt, Simándi József óta talán a legjobb Hazám, hazám áriát produkálta Erkel Bánk bánjából.

A szünet után Mátyásföld kiváló polgárai átvették elismerő okleveleiket. Erre a Corvini Domini vezetősége Tasnádi Istvánt, az egyesületért sokat dolgozó mátyásföldi őslakost, Paor Évát, a helytörténeti klub örökös tiszteletbeli elnökét, Horváth Jánost, az egyesület tagját, Horváth Zsuzsát, az egyesület nélkülözhetetlen vezetőségi tagját, Varga Ferenc spatszakírót, a kerületi sporttörténet kiváló ismerőjét, Zimonyi Andrászt, az egyesület tagját és Ládai Zoltánt tartotta érde-

mesnek. A Hűség Mátyásföldhöz kitüntetését Kovács László, a Corvini Domini vezetőségi tagja és Szentmariay Tiborné vehette át az egyesületben végzett munkájuk és lakóhelyükhöz való hűségük elismeréseképpen.

Ezután ismét a művészeté volt a főszerep. Hegedűs Valér zongoraművész a tőle megszokott művészi átéléssel adta elő többek között Erkel Bánk bánja nyitányának zongoraátiratát. Harangozó Teriről tudjuk, hogy szeretné bejárni a földet, amire ezúttal próbálta rávenni a közönséget is. Nyertes Zsuzsa humoros, pikáns kupléit szexis megjelenéssel és némi ízléses vetkőzéssel illusztrálta. A takarítónő földig ér ruhájától a tollboás díva aligszoknyájáig ívelt a dalokkal harmonizáló öltözékek sora. A pikantéria világából Kovács Erzsébet vette vissza a hallgatóságot a tovatűnt évek, elmúlt szerelmek szomorkásan szép dallamvilágába. Majd ifjú kedvencével, Attilával, a Házibuli című tévéműsor énekes sztárjával adott elő duettet, aki a Magic of Music nevű, tehetséges éneketriót szólította a színpadra. Mögöttük a négytagú Ladies táncsoport tette teljessé a produkciót. A trió által előadott musicalrészleteket Mary Zsuzsi Mama című slágere, majd a 63. születésnapjára

íratott Elszálltak az évek követte, no meg az a Cigánymix nevű összeállítás, ami afféle igazi mulató zenével szolgált. Karda Beáta először volt vendége a Domini gálaműsorának, de valószínűleg nem utoljára. Heller Tamás, a Mikroszkóp színpad művésze a tőle megszokott poénözönön kívül Petőfi egyik versét zenésítette meg, amelyet először a gálaműsor közönségének mutatott be. A leghálatlanabb feladat valószínűleg Paor Lillára várt. A népszerű énekesnő, a Duna TV és az ATV műsorvezetője már jóval éjfél után került sorra. Ennek ellenére úgy adta elő Marlene Dietrich és Edit Piaf legnagyobb slágereit, mintha „főműsoridőben” tehette volna meg ugyanezt.

Miután a taps elült, Szupr Gézáné Aranka bejelentette, hogy a műsor kezdetekor a vörösiszap áldozatainak megsegítésére meghirdetett gyűjtésből kevés híján ötvenezer forint gyűlt össze, amelyet eljuttatnak a károsultaknak. Legvégül pedig a tombolasorsolás zárta a 19. gálaműsort.

Jövőre lesz a jubileumi 20. szüpergála. Reméljük, sem a szereplők, sem a közönség soraiból nem fog hiányozni senki a két évtized megkoronázását jelentő ingyenes ajándékműsorról.

A vörösiszap-tragédia áldozatainak megsegítésében a szülői szervezet kezdeményezésére részt vesz a Centenárium Általános és Szakiskola is. A szülők felvetése alapján Kaszás Zoltán igazgató vezetésével szervezték meg azt a gyűjtést, amelyre mintegy százötven család hozott adományokat. A devecseri polgármesteri hivatallal történt igényfelmérés és egyeztetés után az összegyűlt cukrot, kávé, ecetet, étolajat, rizst, tartós tejet, konzervet, ágyneműt, tisztítószert, játékot, cipőt, könyvet, gyerekágyat, ruhát és a sok egyéb hasznos küldeményt a Máltai Szeretetszolgálat teherautói szállították október 19-én és 20-án Devecserre.



Az önkormányzat megduplázta a gyűjtés összegét

A tanodában a szülők is bedolgoztak

Az önkormányzat által az elmúlt években végrehajtott fejlesztések eredménye az is, hogy az emberek sokkal jobban vigyáznak a környezetükre, mint korábban. Sőt egyre többen vannak, akik maguk is hozzá kívánnak járulni a fejlesztésekhez.

RIERSCH TAMÁS

Az utóbbi években egymás után újjaltak meg a kerület utcái, és a közterületek fejlesztése az ingatlanok megszüpülését is magával vonta. Nem készült ugyan statisztika arról, hogy egy-egy leaszfaltozott utcában hány kerítés újult meg, de szabad szemmel is észrevehető a változás.

A segítségnyújtásnak és az összefogásnak szép példáját tapasztalhattuk nemrégiben a Sasalmi Tanodában is. Az intézményre évek óta sok pénzt költ a fenntartó. E nyáron például az aula nyílászáróit cseréltette ki hőszigetelt ajtókra és ablakokra. A fenntartó emellett az iskola bejárat előtti udvarrészét is fel kívánja új-



tani. Erre a beruházásra talán még az idén sor kerülhet.

A fenti munkák mindenképpen prioritást élveztek az intézmény udvari játszótérével szemben. Ám ez utóbbi is nagyon rossz állapotban volt. Ezen a helyzeten szeretek volna segíteni a szülők, akik tavaly novemberben gyűjtést kezdeményeztek az udvari játszóeszközök felújítására. – Ez egy olyan szülői ötlet volt, amelyet végül az önkormányzat hathatós segítségével maguk valósítottak meg – mondta Kovácsné Géczy Beatrix igazgatónő. – A gyűjtést az Iskolánk a Gyermekéért Alapítvány

kezdeményezte, míg a játszótér rekonstrukcióját a szülők közössége is támogatta. Két nevet feltétlenül ki szeretnék emelni: Nagy Zoltán kuratóriumi elnök, illetve Fesztbaum Éva, a szülők vezetője nagyon sokat tett azért, hogy az udvarunk megújulhasson. Természetesen nem minden szülő engedhette meg magának, hogy az udvar felújítását anyagilag támogassa,ők a munkából vették ki a részüket.

Mikor az önkormányzat megtudta, hogy a tanodában mire gyűjtenek a szülők, azonnal megduplázta az addig összegyűlt összeget. Így a kivitelezés során az

eredeti tervek háromszorosának a megvalósítására is lehetőség nyílt. A tanodában az önkormányzat és a szülők összefogásából egy háromfunkciós udvart alakítottak ki. Az egyikben a szabadtéri órák megtartására nyílik lehetőség, a másikon az alsósok, a harmadikon pedig a nagyobb diákok játszhatnak, sportolhatnak. A szülők nagyon figyeltek arra is, hogy minden eszköz pontosan megfeleljen az előírásoknak.

Az új játszóudvart október 27-én vették birtokba. Az eseményen a fenntartót dr. Csomor Ervin alpolgármester, Környeiné Rácz Katalin önkormányzati képviselő és Kovács Katalin, a művelődési ügyosztály vezetője képviselték. – Az önkormányzat határozott célja, hogy a körülbelül ötven épületből álló hálózatát megfelelő módon karbantartsa – mondta az alpolgármester. – Ez nem könnyű munka, s bizony minden segítség jól jön. Ha ilyen széles körű összefogást és kezdeményezőkézséget tapasztalunk, mint itt, a tanodában, akkor az önkormányzatnak is kötelessége azt minden lehetséges eszközzel támogatni.

Egészségnap a Hermanban

A Herman Ottó iskola minden évben lehetőséget teremt arra, hogy a diákok bővíthessék egészségügyi ismereteiket, a szülők ingyenes szűrővizsgálatokon vehessenek részt. Idén október 15-én volt az egészségnap a Gelléri Andor Endre utcai iskolában.

MÉSZÁROS TIBOR

Könnyebb megfogadni azokat a tanácsokat, amelyeknek mi magunk is láthatjuk az eredményét. Hogy az egészséges életmód milyen célok eléréséhez segítheti az embert, annak élő bizonyítékát láthatták a Herman iskola tanulói az október 15-i egészségnapon, hiszen a ren-

dezvény fővédnöke, megnyitója, és minden bizonnyal sok fiatal példaképe, Kiss Dániel atléta jött el az iskolába, hogy beszéljen az egészséges életmódról. A 2010-es atlétikai Európa-bajnokság bronzérmese megnyitó beszédében a mozgás és az egészséges táplálkozás fontosságára hívta fel a figyelmet. Javasolta, mindenki próbálja elkerülni, hogy a számítógép rabjává váljon, gyakran tartózkodjon a szabadban, és igyekezzen olyan élelmiszereket fogyasztani, amelyek tartalmaznak, mégsem hizlanak. Hogy melyek ezek, és hogyan készíthetők el, ahhoz kaptak bőrséges tanácsot az egészségnap résztvevői.

Ám nem csak a táplálkozás és a mozgás került szóba az egész napos rendezvényen. A legkisebbek-

nek a Bethesda gyermekkorház dolgozója az égési sérülésekről tartott előadást. A másodikok a fogápolással ismerkedtek. Az egészséges táplálkozás a harmadikosok témája volt. A negyedikesek a fákról hallgattak előadást. Az ötödikesekekkel Kompolti János, a kerületi rendőrkapitányság munkatársa a bűnmegelőzés témakörét járta körül. A hatodikosoknak Osváth Katalin pszichológus segített az önismeret kifejtésében. A hetedikeseket a reklámok hatásával szemben próbálta ellenállóvá tenni az előadó, a nyolcadikosokkal az iskola orvosa már a felnőtté válás problémáit beszélte meg.

A távozó Kiss Danit kérdeztem legközelebbi terveiről, aki elmondta, a sors fintora, hogy ő, aki éppen az egészségről beszélt, alig van túl

egy sérvműtéten. Ez persze nem olyan betegség, ami a mozgásszegény élet vagy az egészségtelen táplálkozás következménye, inkább balszerencse. Elégge hátráltatta is felkészülését a soron következő versenyekre, egy hónap késésben van a tervezetthez képest. Célja most a 2011 márciusában megrendezendő párizsi Európa-bajnokság. Indulni azonban csak akkor fog, ha teljesen egészséges lesz. Ennél van nagyobb cél is, a nyári koreai világbajnokság és a londoni olimpia.

És amint a barátságos sportoló próbált a kijárat felé haladni, egymás után állították meg az autogramkérő gyerekek. Ha nem is lesz mindegyikből bajnok, egészséges felnőtt lehet. Az egészségnapon Kocsis Tóth Mariann igazgatónőnek és a szervezésből és lebonyolításból jelentős részt vállaló Pekár Istvánné igazgatóhelyettesnek mindenképpen ez volt a célja.

Corvin Művelődési Ház - Erzsébetligeti Színház

(1165 Budapest,
Hunyadvár utca 43/b.
Telefon: 401-3060.)



SZÍNHÁZ, TÁNC

November 7., vasárnap 17.00 – Nomád szenvedély – Kígyóballada – A Duna Művészegyüttes előadása. Rendező-koreográfus: Juhász Zsolt. Jegyár: 1200 Ft.

November 14., vasárnap 17.00 – Lippai Andrea flamenco-előadása – Flamenco Spirit. Jegyár: 1500 Ft.

November 18., csütörtök 19.00 – Mindent a kertbe – szatíra 2 részben. Az Élesszín előadása. Író: Giles Cooper, rendező: Éless Béla. Jegyár: 1600 és 1900 Ft.

GYEREKEKNEK

November 6., szombat 10.30 – Emil és a detektívek – zenés játék – A Körúti Színház előadása. Erich Kästner regénye nyomán írta és rendezte: Galambos Zoltán. Jegyár: 800 és 1000 Ft elővételtel.

November 14. és 28., vasárnap – Gyermekmulatság – Kolompos Táncház. 10.30 Kolompos táncház – 11.30–13.00 óráig: Varázsműhely kézműves játszóház 2 éves kortól. Jegyár: 850 Ft.

November 20., szombat 10.30 – Nyakigláb, Csupaháj, Málészáj, avagy hol terem az igazság – Ajándék műsor gyermekeknek – bábjáték 1 részben. A Ládafia bábszínház előadása. Rendező: Néder Norbert.

A belépés díjtalan!

ZENE

November 11., csütörtök 19.00 – Jazz liget – E.K. Avenue – Jegyárak: felnőtt: 900 Ft, diák és nyugdíjas: 400 Ft.

November 21., vasárnap 10.30 – Almamánia koncert. Jegyek 1100 Ft-os áron elővételtelben kaphatók.

KIÁLLÍTÁS

November 8., hétfő 18.00 – In memoriam – A XVI. kerület elhunyt művészeinek közös kiállítása. A kiállítást megnyitja A. Bak Péter – Megtekinthető november 30-ig a Kovács Attila Galériában (önkormányzat I. emelet).

November 18., csütörtök 18.00 – Art 16 téli tárlata. A kiállítást megnyitja: Dr. Kelényi István művészettörténész. Megtekinthető: december 13-ig a Corvin Galériában.

PÓDIUMMŰSOROK

November 9., kedd 18.00 – Hölgklub – Téma: Harmónia térben és lélekben – Madaras Olga vendége Tasnádi Mariann belsőépítész, lakberendező.

November 12., péntek 20.00 – Tehetséggel sáfárkodók – Zenés talk-show – Sáfár Mónika színésznő, énekesnő vendége Miller Zoltán színész, énekes. Jegyár: 1300 Ft.

November 17., szerda 18.00 – Kultúrkaszinó. Tóth András, a Szent-Györgyi Albert Általános Iskola igazgatója mint házigazda várja meghívott vendégeivel az érdeklődőket.

Holdvilág Kamaraszínház

(1161 Rákosszentmihály, Ságvári u. 3. 405-8759.)

7., vasárnap 15.00 – Szélike királykisasszony – Évadnyitó előadás gyerekeknek.

9., kedd 10.00 – Szélike királykisasszony – Játzókert 1-2./Katicák-Őzikék és Manoda 2-3./Pillangók-Cicák bérlet.

9., kedd 14.30 – Szélike királykisasszony – Újváros park (Móra XIV.) és pástói Dózsa György-bérlet.

10., szerda 10.00 – Szélike királykisasszony – Cilinder, Manoda-4/Sünik bérlet.

11., csütörtök 19.00 Sirály – Évadnyitó előadás felnőtteknek.

12., péntek 10.00 – Mese a jószágrol – Csip-csup 1-2. és csömöri Delfin bérlet – A Malko Teatro vendégjátéka.

14., vasárnap 15.00 – Árgyélus királyfi. **15., hétfő 14.00** – Árgyélus királyfi – Szent-Györgyi 1. bérlet. **16., kedd 10.00** – Árgyélus királyfi – Benedek Elek-bérlet. **17., szerda 14.00** – Árgyélus királyfi – Szent-Györgyi 2. bérlet. **24., szerda 19.00** – Archivatal – Ősbemutató!

KALOT Szilasmenti Népfőiskola Egyesület

(Kratofil Zita elnök: 06-20/462-4756.)

A KALOT Szilasmenti Népfőiskolai Egyesület 2010. november 21-én, vasárnap 15–18 óráig Hagyományos és egészséges ételek, népi gyógy módok megismerése címmel előadást és gabonafélékből kóstolót szervez a Sarkad udvarban. (Cím: 1162 Bp., Rákosi út 224., Sarkad u. sarok.) Érdeklődni lehet Kratofil Zitánál a 20/462-4756-os telefonszámon.

Néptáncgála erdélyi vendégekkel

November 6-án 17 órakor az Erzsébetligeti Színházban az Őt Faluért Alapítvány hagyományos gáláját a Kovász Egyesülettel közösen az idén is megrendezi erdélyi és kerületi táncgyűttesek közös fellépésével. Fellépnek Székelyföldről a Csíkszentdomokosi Elevenek és a Balánbányai Ördög-borda együttesek, kerületünkben pedig a Sashalmi Tanoda diákjai, a Hun-cutka Óvoda és a Katica Óvoda táncos palántái.

A rendezvény teljes bevételeivel a táncosokat támogatja. Belépőjegy: 1200 Ft, illetve 18 év alatti fiataloknak ingyenes. Jegyek rendelhetők a 06-30/245-4253, 06-30/655-9271-es számokon vagy kaphatók a színház jegypénztárában.

Déli Harangszó Baráti Kör

(Tel.: dr. Onyestyák György, 403-3560.)

Megemlékezés

November 16., kedd délután 17.30 óra – Megemlékezés Horthy Miklós budapesti bevonulásáról (1919. november 16.) a Krisztina Szálloda előtt (Veres Péter út 79. – Fuvallat utca sarok, Bp. XVI., Sashalom). A tábla előtt emlékezik dr. Onyestyák György, a Déli Harangszó Baráti Kör elnöke, a koszorúzás után pedig előadást tart az épületben dr. Pusztaszeri László történész Horthy Miklós és a Nemzeti Hadsereg címmel.

Cinkotai tájház

(1164 Bp., Batthyány Ilona u. 16. Tel.: 403-2093, 407-2407.)

Adventi sürgés-forgás a Cinkotai tájházban

A Batthyány Ilona Általános és Közösségi Iskola szervezésében szeretettel várjuk az érdeklődő gyermekeket és szüleiket az alábbi adventi foglalkozásokra:

November 21., szombat 10–12 óráig adventi koszorú és ajtódísz készítése. Kérjük, részvételi szándékukat előre jelezzék a foglalkozást megelőző héten szombattig a következő telefonszámon: 06-30/691-6078 (Melegh Juditnál).

Kalot „Jövőnkért” Népfőiskola Közhasznú Egyesület

(Nemesszeghy György elnök, 06-20/593-3512.)

November 9-én, kedden 18 órakor kezdődő ingyenes foglalkozásunknak dr. Zarándoki Ildikó, a Homeopátia Egyesület elnöke lesz a vendége, aki minden jelenlévőnek szóróanyagot ajándékoz. Ismertető előadása után válaszol a homeopátiával kapcsolatos kérdésekre. Foglalkozunk a gyógynövények homeopátiás alkalmazásával is.

Helyszín: Bp. XVI. ker. Veres Péter u. 27. emeleti nagyterem.

Dr. Nemesszeghy György, a KALOT „Jövőnkért” Népfőiskola elnöke.

Pofosz XVI. kerületi szervezete

(1163 Sashalom, Veres Péter út 27. Tel.: Mihala Tibor, 403-2198.)

November 17., szerda 9.30 – Őrs vezér tere, metróbejáró – Séta a Budavári kastély és palota körül. Történelmi múzeum megtekintése. Vezető: Mihala Tibor.

XVI. kerület Kertvárosi Egészségügyi Szolgálat

(Jókai u. 3. Telefon: 401-1300.)

Középpontban a család címmel a XVI. Kerület Kertvárosi Egészségügyi Szolgálat és a XVI. Kerületi Önkormányzat 2010. 11. 27-én egészségnapot szervez. Cél, hogy a szülők egész nap folyamatos szűrővizsgálatokon, tanácsadásokon kaphassanak tájékoztatást egészségi állapotukról. E napon az egészséges életmód jegyében gyermekmegőrzőt alakítunk ki, amely egyben játszószoza is. A védőnők – korcsoportoknak megfelelően – játékos foglalkozásokkal hívják fel a gyerekek figyelmét a helyes táplálkozásra, a személyi higiénia fontosságára, a mozgás szerepére és a környezetvédelemre. Természetesen számítnak az idősebb korosztály megjelenésére is, lehetőséget nyújtva arra, hogy a teljes család, legifjabbaktól a legidősebbekig részt vehessen a szűrővizsgálatokon és tanácsadásokon.

Időpont: 2010. november 27-én 10 órától 16 óráig, helyszín: Szakorvosi rendelő (1163 Budapest, Jókai M. u. 3.).

Program: 10.00 Megnyitó, majd vizsgálatok, tanácsadások a szakrendelő munkatársainak közreműködésével: koleszterinmérés, vércukormérés, vérnyomásmérés.

Addiktológia – szenvedélybetegségekkel kapcsolatos tanácsadás (drog, dohányzás, alkohol).

Csecsemő-gyermekgyógyászati ultrahangszűrés, tanácsadás. Bőrgyógyászat – anyajegyszűrés, tanácsadás. Diabetológia – diétás tanácsadás, életmódtanácsok, pszichés gondozás. Pulmonológia – légzésfunkció-vizsgálat, szén-monoxid-mérés, tanácsadás. Arteriográfia – érrendszer állapotának vizsgálata: 35 és 55 év közötti korosztály szűrése. Szemészet – zöldhályog és szárazszem-szűrés. Reumatológia – tanácsadás (mozgásszervi fájdalmak, panaszok). Osteoporozis- és hallásvizsgálat. Urológia – prosztataszűrés, felvilágosítás, tanácsadás (vese, húgyivarszervi problémák, kamaszkori fitymaszűkület). Nőgyógyászat – tanácsadás, felvilágosítás (a változókor problémái). Gyermek nőgyógyászat – tanácsadás, felvilágosítás. Fogászat – szűrés, tanácsadás felnőtteknek. Baba-mama fogászati szűrés.

További programok: Gyermekrendelő. Védőnői tanácsadó: az anyatejet adó anyák köszöntése – Gekko képességfejlesztő játszótér – gyermekmegőrzés. Gyógyászati segédeszközök: vérnyomásmérés, tanácsadás, felvilágosítás az eszközök használatáról.

Magyar Vöröskereszt V. régió X., XVI., XVII. kerület: AIDS, drog, dohányzás és alkoholprevenció, szexuális felvilágosítás, egészséges életmódra nevelés, az elsősegélynyújtás oktatása (a résztvevők között értékes ajándékot sorsolunk ki).

Kiállítások földszinttől a III. emeletig: egészségmegőrzéssel, egészséges táplálkozással, egészséges életmóddal kapcsolatos tevékenységet folytató szervezetek, vállalkozások, cégek kiállítása és termékeik vására.

Egészséges életmóddal kapcsolatos rajzkiállítás a kerület óvodásai, iskolásai által készített rajzokból.

XVI. Kerületi Vöröskereszt

(Veres Péter út 27. Tel.: 403-5562, délelőtt.)

A Magyar Vöröskereszt véradást szervez 2010. november 24-én (szerdán) 14–18 óráig a XVI. kerület Veres Péter út 27. sz. alatti irodában. Várjuk minden segíteni szándékozó embertársunkat, aki egészséges, betöltötte a 18. életévét, de még nincs 65 éves, és testsúlya meghaladja az 50 kg-ot. A véradásra feltétlenül hozza magával személyi igazolványát (vagy útlevelét, vagy jogosítványát) és lakcímkártyáját, valamint taj-kártyáját!

A Rácz Aladár zeneiskola közleménye

A Zenével a Holnapért Alapítvány kuratóriuma ezúton mond köszönetet az adójuk 1%-át részére utaló adózóknak. Az így kapott 828 128 Ft-ot az arra rászoruló tanulók tanulásának támogatására, zenei táborozásra és hangszervásárlásra kívánja fordítani. Köszönve segítségüket, kérve további támogatásukat. Az Alapítványi Kuratórium és a Zeneiskola nevében dr. Raffay Gézáné kuratóriumi elnök, Eisenbacher Zoltán, a zeneiskola igazgatója.

Pályázat fűtési támogatásra

Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat polgármestere pályázatot hirdet nagycsaládosok és nyugdíjasok fűtési támogatására. A fűtési támogatás a Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat 20/2010. (X. 25.) rendelete alapján nyújtható.

A pályázati igénylőlap 2010. december 1. napjától a polgármesteri hivatal (1163 Budapest, Havashalom u. 43.) igazgatási és ügyfélszolgálati irodáján, valamint szociális és gyermekvédelmi irodáján vehető át, továbbá a hivatal www.budapest16.hu honlapjáról tölthető le.

A pályázatot 2011. január 21. napjáig a polgármesteri hivatal szociális és gyermekvédelmi irodáján lehet benyújtani. A határidő elmulasztása jogvesztő.

A fűtési támogatás annak a kérelmezőnek nyújtható, akinek – a rendeletben meghatározott egyéb jogosultsági feltételek fennállása esetén – háztartásában az egy főre jutó jövedelem nem haladja meg: nagycsaládos kérelmező esetén az 57 000 Ft-ot, nem egyedül élő nyugdíjas kérelmező esetén a 62 700 Ft-ot, egyedül élő nyugdíjas kérelmező esetén a 68 400 Ft-ot.

Méltányosságból nyújthat be kérelmet a polgármesterhez, akinek – a rendeletben meghatározott egyéb jogosultsági feltételek fennállása esetén – háztartásában az egy főre jutó jövedelem nem haladja meg nagycsaládos kérelmező esetén a 62 700 Ft-ot, nem egyedül élő nyugdíjas kérelmező esetén a 68 400 Ft-ot, egyedül élő nyugdíjas kérelmező esetén a 74 100 Ft-ot, és jövedelméhez képest a fűtési számlájának kifizetése számára aránytalanul magas terhet okoz. A pályázathoz mellékelni kell: a kérelmezőnek és a vele egy háztartásban élőeknek a kérelem benyújtását megelőző, utolsó háromhavi nettó jövedelmének igazolását, a tanuló(k) vonatkozásában iskolalátogatási igazolást, a kérelem benyújtását megelőző hónapra a szolgáltató által kiállított fűtési számlát, ha a társasház egy közös gázmérővel rendelkezik, a közös képviselő vagy képvisellettől megbízott személy erről szóló igazolását, szolgáltató hiányában a fűtés módjáról tett nyilatkozatot.

A pályázatot a polgármester a pályázat lejártát követő 30 napon belül bírálja el. Kovács Péter polgármester

elektromos és elektronikai hulladékbegyűjtő akció

2010. nov. 13. szombat 9-12h

ha romos az elektromos, mi bevitelünk, elszállítjuk

XVI. KERÜLET ÖNKORMÁNYZATA ÉS AZ ÖKOMAT KÖZHASZNÚ NONPROFIT KFT. KÖZÖS AKCIÓJA
2010. november 13-án, szombaton 9-12 óráig

- Segesvár utcai parkoló (Késmárk utcával szemben) (Rákosszentmihály)
- Sashalmi Piac ABC mellett (Sashalom)
- Centenárium lakótelep, Margit u.-Futórozsza u. kereszteződés – parkoló

Fényképészek elődtelepüléseinken II.

Szentmihálypuszta századfordulós fejlődése tipikusan mondható, aminek oka volt a kor, a hely szelleme, és nem utolsósorban az odaköltöző emberek közéleti aktivitása is. Még csak a levegőben lógott az önállóság gondolata 1901-ben, de már saját hetilapja volt a település-

nek (és természetesen a kialakulóban lévő szomszédos telepék előfizető polgárainak is). Ez idő tájt kezdett divatba jönni a képeslevelezőlap-küldés is, a büszke nyaralóvilla-tulajdonosok gyakran saját háza tájuk képével üdvözölték közeli és távoli rokonaikat, ismerőseiket.

SZÉMAN RICHÁRD

Kiszer Nándor, a jó nevű pesti, Nagymező utcai műteremmel rendelkező fotográfus is beleszeretett a faszorokkal övezett Almásy Pál-telepbe, nyaralót vásárolt és telekvásárlásra buzdította a műtermében megismert neves kortársait, így lett lakója Szentmihálynak a főváros több korabeli híressége is (például *Spannraft Ágoston*, az Operaház neves díszletfestője). Kiszer Nándor nyaralás közben lefényképezte Szentmihály legszebb villáit, és ki is adta a felvételeket képes levelezőlapokon. Munkájában a másik pesti műtárgyfotós, *Weinwurm Antal* is segítette, jó néhány képeslapon az ő neve olvasható. (Mellékesen átrándultak a szomszédos Mátyásföldre is, jó néhány villát ott is lefényképeztek, ezek szintén képeslap formájában kerültek forgalomba.) Kiszer Nándor műtárgyfotózással írta be magát az ország fotótörténetébe, műtermében a korabeli legmagasabb technikai és művészi fokon vette lajstromba a Képzőművészeti Társulat műtárgyait. A fent említett hetilap, a Rákos Vidéke 1901-es számaiban olvashatjuk Kiszer Nándor pesti műtermének reklámját, amelyben a fotográfus közli: vásár- és ünnepnapokon Rákos-Szent-Mihályon, az Almásy Pál-telepen, a Sándor utca 330. alatti műteremben várja a fényképezkedni vágyó helyi lakosokat. Az idősödő mester később a hétvégéit már inkább a pihenéssel töltötte, de nem vált meg Rákosszentmihálytól, pesti műterme bezártával kiköltözött oda, és 1925-ös halálakor a Rákos Vidéke mint neves helyi, közéleti személyiségtől búcsúzott tőle. Helyi vonatkozású portréfotóját eddig egyet találunk, *Pálfi Paulus János* helytörténeti füzet sorozatunkban sokat közölt portréja a Nagymező utcai műteremben készült.



Károlyi-fotó egy farsangi ünnepről

A település első állandó műtermi között volt a Rákos Vidéke szerint a *Mazouch* testvérek műterme a Rákosi út 41. szám alatt. 1914. május 1-jétől működött. A hetilapban néhány hétig hirdető műteremből két képet ismerünk, az egyiket *Tolnay Rózát*, a Sashalom születésénél bábáskodó *Tolnay Károly* leányát láthatjuk, a másik a Pálya utcai Bognár-villa víztornyát ábrázolja.

A Károlyi-féle műterem épülete a mai napig áll a József utca 34. alatt, az 1910-es évektől folyamatosan működött 1980-ig. A családtól még két évig *Kocsis László* bérelte az épületet, mára nem funkcionál fényképészetként. A műtermet a Szegedről Rákosszentmihályra költözött *Károlyi Aladár* (sz.: 1883-ban Klein Aladárként) alapította, tőle fia, *Károlyi Ferenc* vette át az ipart. Károlyi-fotó felirattal mai napig is sok család archívumában találkozhatunk. Károlyi Aladár neve a paszpartun, ceruza kézírással, fia a hátoldalon, bélyegzővel jelezte a fénykép készítőjét. Apa és fia elsősorban műtermi portrékat és csoportképeket készített. Az

idősebb fotográfus képei között gyakran találunk a kor divatjának megfelelő színezett szépia-képeket. Érdekessége még a műteremnek, hogy 1949-ben azon szerencsés kevesek között volt, amit nem államosítottak.

Strobl J. Nándor a Rákos Vidéke hetilapban legtöbbet reklámozó fotográfusa volt Szentmihálynak, 1922–1930-ig folyamatosan jelen volt az újság oldalain, még akkor is, amikor majd egy évre elvállalta a budapesti Strelisky-műterem vezetését. Rákosszentmihályon két műterme is volt, az

első a Corvin (ma Kornél) utca és Rákosi út sarkán állt, a másodikat az egykori Regele János utcában rendezte be. Strobl mester nyughatatlan szellemként folyamatos mozgásban volt, műtermi fotói, csoportképei mellett sokszor találkozunk a pecsétjével riportfotók hátoldalán is. A műtermében kiállításokat rendezett, országosan is az elsők között készített színes fotográfiát „párisi vegyész társával... az ezüstöt vegyi úton kényszerítik színeződésre” írta a Rákos Vidéke 1927-ben (!). Folyamatos reklámtevékenységét olvasva a Rákos Vidékében, mondhatjuk, hogy mai kifejezéssel saját maga marketing-jét építette fel.

Rákosszentmihályon még két műteremről tudunk a harmincas évekből, az egyik Sándor Lóránté a Rákosi út 90. alatt, a másik a Pánczél-fotó, mindkettőtől csak kevés kép maradt fent, adatunk pedig majdnem semmi.

Kérjük, ha bárki az említett műtermekről vagy az elődtelepülések fényképészeiről rendelkezik egyéb információkkal, esetleg tulajdonában van az említett, vagy egyéb helyi fotográfusok fényképe, jelentkezzen, mert digitális archívumunkban szeretnénk megőrizni minden fellelhető képi emléket. Telefonszámunk 401-0866 (városi) vagy 06-30/484-5264-es (mobil), e-mail címünk: helytortenet16@gmail.com

J Ö N ! J Ö N ! J Ö N !

Kerületünk története rajzokban

Kicsinyeknek és nagyoknak I.

LANTOS ANTAL ötlete és szövege alapján

rajzolta TESZÁK SÁNDOR

KIÁLLÍTÁS ÉS KÖNYVBEMUTATÓ

a Maconkai Orosz László Galériában

2010. november 26-án.

Újabb elismerés kerületünk sportjának

Az Ikarus atlétái a csúcson

A Magyar Atlétikai Szövetség (MASZ) elnöksége az október 20-i ülésen döntött a 2010. év legjobb atlétái és az év edzője címek odaítéléséről. A szakemberek véleménye alapján az Ikarus BSE két atlétája és egy edzője is kiérdemelte a legjobbnak járó elismerést.

RIERSCH TAMÁS

Minden kétséget kizáróan a 2010-es év az Ikarus BSE 110 méteres gátfutójáról, Kiss Dánielről szölt. A 28 éves atléta az év első pillanatától sikert sikerre halmozott. Fedett pályán (60 méter gáton) egy 25 éves országos csúcsot sikerült megdöntenie, majd februárban, a Dohában megrendezett fedett pályás világbajnokságon a döntőbe is beverekedte magát. A dohai 8. helye a második döntős szereplése volt világversenyen, amelyre évtizedek óta nem volt példa a magyar atlétika-sportban. A júniusi budapesti atlétikai csapat Európa-bajnokságon ismét hatalmas országos csúcsot futott, amivel természetesen nyert is, sőt a barcelonai szabadtéri

Európa-bajnokságon is az éremesélyesek közé lépett elő. Barcelonai bronzérme azt jelentette, hogy 77 év szünet után ismét magyar gátfutó állhatott világversenyen dobogóra. A MASZ október 20-i elnökségi ülésén szinte vita nélkül öt választották az év atlétájának, s edzője, ifjabb Tomhauser István az év edzője elismerést érdemelte ki. A civilben a mátyásföldi Táncsics Mihály Általános Iskola és Gimnázium testnevelőjeként dolgozó pedagógus gyerekkora irányítja Dani fejlődését. A kiváló sportoló még a 2000-es évek elején, amerikai egyetemista korában is ragaszkodott edzője edzéstervéhez.

- 2010-ben egy harmadik elismerés is jutott a kerületi szakosztálynak. A juniorok között az év sportolója díjat az ikarusos Gyür-



Edző és tanítvány: Tomhauser István és Kiss Dániel

kés Viktória kapta. A 18. születésnapját a napokban betöltött sportoló szebb ajándékot nem is kaphatott volna. A MASZ elnöksége az év junior atlétája díjjal azt jutalmazta, hogy Viki immár hosszú évek óta sorozatban nyeri a hazai versenyeket. Tavaly tizenkettőt nyert, az idén tíznél jár, már nemcsak a korosztályában, hanem a felnőttek között is a legjobbnak számít. Középtávfitóként 400,

800 és 1500 méteren éri el a sikereit. A tavalyi junior világbajnokságon első magyar női futóként döntőbe jutott 800 méteren. Idén, Kanadában 1500 méteren állt rajthoz. Viki egész éves teljesítménye alapján kiérdemelte a legjobbnak járó elismerést.

A két kerületi sportoló és az edző november 20-án, a Hélia Hotelben megrendezett atlétabálon veheti át az elismerését.

Egy szentmihályi birkózófamília

RIERSCH TAMÁS

Tavaly októberben alakult a Kertvárosi Birkózó SC a kerületben. A nulláról induló egyesület egy év alatt odáig jutott, hogy ma már több mint 30 gyerek birkózik a Szent-Györgyi Albert Általános Iskola tornatermében. Ráadásul Nagy Balázs személyében egy olyan versenyzővel is rendelkeznek, akitől már érmek várhatók az ideai versenyeken.

A 12 éves Nagy Balázs négy évvel ezelőtt kezdett el birkózni. A sportágválasztásban nagy szerepet játszott az édesapja, Nagy Attila, aki maga is kiváló birkózó volt. - Nálunk a birkózás családi hagyomány - mondta az édesapja. - Jómagam 1990-ben kötőfogatban ifjúsági világbajnokságot nyertem, szabadfogatban pedig ezüstérmet szereztem. Utánpótlás-válogatottként összesen hét érmet, többek között egy serdülő



Balázs a korosztályos ranglistán a második helyet foglalja el

Európa-bajnoki címet szereztem a különböző világversenyeiken. 1994-ben mégis úgy döntöttem, hogy visszavonulok.

Nagy Attilának mindkét testvére birkózó volt. Nagy János szabadfogatban két olimpián, Szöulban és Barcelonában is szőnyegre lé-

pett. A harmadik testvér, Nagy István utánpótlás magyar bajnoki döntőig jutott.

- A fiam, Balázs esetében kézenfekvő volt a birkózás. Négy éve kezdtünk a Fradiban. Miután megalkult a Kertvárosi Birkózó SC, tavaly ősszel átigazoltunk ide.

A klubcsere jó döntésnek bizonyult, hisz Balázs Forray Attila edző irányításával egyre jobb eredményeket produkál. Az elmúlt hónapokban két országos rangsorversenyen is harmadik lett, ez pedig azt jelenti, hogy a korosztályos ranglistán a 2. helyet foglalja el. Ezek az eredmények jó ajánlólevélnek számítanak a diákolimpia és az országos bajnokság előtt. Balázs lehet tehát az első versenyző, aki érmet szerez a kerületi birkózóklub színeiben.

- Balázs nem egyedül birkózik a családban, hiszen a két lánytestvére, a gimnazista nővére és negyedik osztályos húga is ezt a sportágat választotta. Ez az ő döntésük volt, mi ugyanis kézilabdázni íratuk be őket. Úgy látszik azonban, hogy a vér nem válik vízzé, ők ugyanis szó szerint a kukába dobták a kézilabdacipőjüket, és helyette birkózódresszt kértek tőlünk karácsonyra.

VÁLASZTÁSI EREDMÉNYEK

A XVI. kerületi Helyi Választási Bizottság közleménye a polgármesterek, és helyi képviselők 2010. október 3-án megtartott választásának Budapest főváros XVI. kerületének végleges eredményeiről

A POLGÁRMESTER-VÁLASZTÁS EREDMÉNYÉRŐL

	Érvényes szavazatok száma
1. Abonyi János, MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT	5158
2. Győri-Molnár Lajos, JOBBIK MAGYARORSZÁGÉRT MOZGALOM	2068
3. Kovács Péter, Fidesz – Magyar Polgári Párt – Kereszténydemokrata Néppárt	17574
4. Szabó Barbara, LEHET MÁS A POLITIKA	2084

A megválasztott polgármester neve: Kovács Péter, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt

1. SZÁMÚ EGYÉNI VÁLASZTÓKERÜLETI KÉPVISELŐ-VÁLASZTÁS EREDMÉNYÉRŐL

1. Bátky Edit Erzsébet, FÜGGETLEN ÖNTEVÉKENY VÁLLALKOZÓK EGYESÜLETE	29
2. Farkas Tibor, Független jelölt	107
3. Hargitai István László, CIVIL MOZGALOM EGYESÜLET	189
4. Jäger Zoltán Józsefné, LEHET MÁS A POLITIKA	159
5. Dr. Kocsis László Tamás, MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT	484
6. Szatmáry László, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt	1262
7. Vincze László, JOBBIK MAGYARORSZÁGÉRT MOZGALOM	209

A megválasztott képviselő neve: Szatmáry László, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt

2. SZÁMÚ EGYÉNI VÁLASZTÓKERÜLETI KÉPVISELŐ-VÁLASZTÁS EREDMÉNYÉRŐL

1. Horváth János, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt	1231
2. Illés Károly, FÜGGETLEN ÖNTEVÉKENY VÁLLALKOZÓK EGYESÜLETE	45
3. Kaszás Gábor, JOBBIK MAGYARORSZÁGÉRT MOZGALOM	281
4. Király András László, MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT	433
5. Pap László, LEHET MÁS A POLITIKA	205
6. Pratzner Győző, CIVIL MOZGALOM EGYESÜLET	178

A megválasztott képviselő neve: Horváth János, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt

3. SZÁMÚ EGYÉNI VÁLASZTÓKERÜLETI KÉPVISELŐ-VÁLASZTÁS EREDMÉNYÉRŐL

1 Győrfi Péter, JOBBIK MAGYARORSZÁGÉRT MOZGALOM	259
2 Kocsis Áron András, MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT	421
3 Kratofil Zita, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt	1273
4 Mizsei László, LEHET MÁS A POLITIKA	215
5 Szabadi Antal, CIVIL MOZGALOM EGYESÜLET	119

A megválasztott képviselő neve: Kratofil Zita, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt

4. SZÁMÚ EGYÉNI VÁLASZTÓKERÜLETI KÉPVISELŐ-VÁLASZTÁS EREDMÉNYÉRŐL

1 Dr. Büki Tamás, CIVIL MOZGALOM EGYESÜLET	256
2 Kriston Linda, MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT	337
3 Nagy József, FÜGGETLEN ÖNTEVÉKENY VÁLLALKOZÓK EGYESÜLETE	6
4 Sipos Anna, LEHET MÁS A POLITIKA	155
5 Szatmáry Kristóf, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt	1084
6 Táskai Ferenc László, JOBBIK MAGYARORSZÁGÉRT MOZGALOM	151

A megválasztott képviselő neve: Szatmáry Kristóf, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt

5. SZÁMÚ EGYÉNI VÁLASZTÓKERÜLETI KÉPVISELŐ-VÁLASZTÁS EREDMÉNYÉRŐL

1 Abonyi János, MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT	488
2 Bokor György, LEHET MÁS A POLITIKA	157
3 Gilyén Ince, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt	1153
4 Pető Dénes, CIVIL MOZGALOM EGYESÜLET	81
5 Varga Ilona, JOBBIK MAGYARORSZÁGÉRT MOZGALOM	151

A megválasztott képviselő neve: Gilyén Ince, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt

6. SZÁMÚ EGYÉNI VÁLASZTÓKERÜLETI KÉPVISELŐ-VÁLASZTÁS EREDMÉNYÉRŐL

1 Kaszás Zoltán, FÜGGETLEN ÖNTEVÉKENY VÁLLALKOZÓK EGYESÜLETE	172
2 Dr. Környeiné Rátz Katalin, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt	1183
3 Meleg Zoltán, CIVIL MOZGALOM EGYESÜLET	59
4 Szabó Dénes, MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT	401
5 Szabó Zsuzsanna, LEHET MÁS A POLITIKA	188
6 Szegedi Sándor, Független jelölt	102
7 Varjú Vilmos, JOBBIK MAGYARORSZÁGÉRT MOZGALOM	168

A megválasztott képviselő neve: Dr. Környeiné Rátz Katalin, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt

VÁLASZTÁSI EREDMÉNYEK

7. SZÁMÚ EGYÉNI VÁLASZTÓKERÜLETI KÉPVISELŐ-VÁLASZTÁS EREDMÉNYÉRŐL

1 Hepp Béla, MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT	425
2 Mizsei Lászlóné, LEHET MÁS A POLITIKA	204
3 Stumpfne Nagy Tünde, CIVIL MOZGALOM EGYESÜLET	112
4 Szabó Zsolt, JOBBIK MAGYARORSZÁGÉRT MOZGALOM	251
5 Dr. Varga János, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt	1328

A megválasztott képviselő neve: **Dr. Varga János, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt**

8. SZÁMÚ EGYÉNI VÁLASZTÓKERÜLETI KÉPVISELŐ-VÁLASZTÁS EREDMÉNYÉRŐL

1 Dr. Csomor Ervin, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt	1359
2 Győri-Molnár Lajos, JOBBIK MAGYARORSZÁGÉRT MOZGALOM	177
3 Környei Ákos, LEHET MÁS A POLITIKA	161
4 Szőke István, CIVIL MOZGALOM EGYESÜLET	185
5 Takár Jenő, FÜGGETLEN ÖNTEVÉKENY VÁLLALKOZÓK EGYESÜLETE	30
6 Tóth Zsuzsanna, Független jelölt	63
7 Uhlaczk Erzsébet, MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT	368

A megválasztott képviselő neve: **Dr. Csomor Ervin, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt**

9. SZÁMÚ EGYÉNI VÁLASZTÓKERÜLETI KÉPVISELŐ-VÁLASZTÁS EREDMÉNYÉRŐL

1 Fodor Miklós, FÜGGETLEN ÖNTEVÉKENY VÁLLALKOZÓK EGYESÜLETE	21
2 Kovács Péter, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt	1509
3 Mireisz Tibor, CIVIL MOZGALOM EGYESÜLET	168
4 Szabó Ákos, MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT	385
5 Vas Zoltán, JOBBIK MAGYARORSZÁGÉRT MOZGALOM	174
6 Vácz Imre, LEHET MÁS A POLITIKA	146

A megválasztott képviselő neve: **Kovács Péter, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt**

10. SZÁMÚ EGYÉNI VÁLASZTÓKERÜLETI KÉPVISELŐ-VÁLASZTÁS EREDMÉNYÉRŐL

1 Kispál Sándor, JOBBIK MAGYARORSZÁGÉRT MOZGALOM	179
2 Kovács Balázs, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt	1348
3 Nemes Miklós, MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT	370
4 Szabó Barbara, LEHET MÁS A POLITIKA	23
5 Szabó Istvánné, CIVIL MOZGALOM EGYESÜLET	76

A megválasztott képviselő neve: **Kovács Balázs, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt**

11. SZÁMÚ EGYÉNI VÁLASZTÓKERÜLETI KÉPVISELŐ-VÁLASZTÁS EREDMÉNYÉRŐL

1 Dr. Balázs Józsefné, FÜGGETLEN ÖNTEVÉKENY VÁLLALKOZÓK EGYESÜLETE	158
2 Kovács Raymund, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt	1283
3 Molnár János, CIVIL MOZGALOM EGYESÜLET	166
4 Putz György, LEHET MÁS A POLITIKA	284
5 Varga István, JOBBIK MAGYARORSZÁGÉRT MOZGALOM	196

A megválasztott képviselő neve: **Kovács Raymund, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt**

12. SZÁMÚ EGYÉNI VÁLASZTÓKERÜLETI KÉPVISELŐ-VÁLASZTÁS EREDMÉNYÉRŐL

1 Dernovics Mihály Károly, CIVIL MOZGALOM EGYESÜLET	205
2 Gulyás Lajos, JOBBIK MAGYARORSZÁGÉRT MOZGALOM	197
3 Kolozs András, MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT	355
4 Szabó Ferenc Attila, MAGYAR KOMMUNISTA MUNKÁSPÁRT	13
5 Szász József, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt	1286
6 Varga Dóra, LEHET MÁS A POLITIKA	159

A megválasztott képviselő neve: **Szász József, Fidesz - Magyar Polgári Szövetség – Kereszténydemokrata Néppárt**

A KOMPENZÁCIÓS LISTÁRÓL MEGSZERZETT MANDÁTUMOKRÓL

1. FÜGGETLEN ÖNTEVÉKENY VÁLLALKOZÓK EGYESÜLETE	0
2. MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT	2
3. JOBBIK MAGYARORSZÁGÉRT MOZGALOM	1
4. Fidesz - Magyar Polgári Párt + Kereszténydemokrata Néppárt	0
5. CIVIL MOZGALOM EGYESÜLET	1
6. LEHET MÁS A POLITIKA	1

A kompenzációs listán megválasztott képviselők:

1. Abonyi János, MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT	1
2. Kolozs András, MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT	2
3. Győri – Molnár Lajos, JOBBIK MAGYARORSZÁGÉRT MOZGALOM	1
4. Dr. Büki Tamás, CIVIL MOZGALOM EGYESÜLET	6
5. Szabó Barbara, LEHET MÁS A POLITIKA	1

Helyi Választási Bizottság

ÖRS Fogászati Röntgen és CT

MEGNYITOTTUNK!

Zugló központjában, az Örs vezér terén megnyitottuk a legjobb minőséget garantáló berendezésekkel felszerelt Örs Fogászati röntgen és CT laborunkat.



SZOLGÁLTATÁSAINK

- Három dimenziós ConeBeam CT felvétel a biztonságos szájsébeszeti, implantációs beavatkozásokhoz
- Panoráma röntgen
- Intraorális röntgenfelvétel
- Elérhető az összes fogászatban, fogszályozásban és szájsébeszetben használt felvételi mód.
(tele-, ráharapásos-, állkapocszületi-, stb. felvételi mód)
- A felvételeket lehetőség van akár filmen, illetve digitális formában igényelni

1148 Budapest, Örs vezér tere 2. fszt. | Telefon: +36 1 273 0012

E-mail: info@rontgenfogaszat.hu | www.rontgenfogaszat.hu

Nyitva tartás: Hétfő – péntek: 8.00 – 20.00, Szombat: 8.00 – 14.00

Magasszintű, felnőtt újraélesztés oktatás.
EMPATIA 70-380-5649,
www.empatiabalatin.net

Sashalmon 240 nm családi ház + 70 nm raktár, garázs tulajdonostól! Sürgős! Irányár 55 M Ft. 30-951-2786.

Antik és régi stílbútorok, gobelinek, csillárok, szőnyegek, ingóságok tulajdonostól eladók. 30-951-2786.

Rákosszentmihályon, főúton 130 nm, 5 szobás, duplakomfortos üres ház irodának, lakásnak kiadó. 120 e Ft+áfa+rezi. 30-951-2786.

Új előszobafal (85x160) 5 E Ft, vadonatúj 37-38-as női fekete bőrcipők 3 e Ft eladó. 405-6484, 20-918-7317.

Zuglóban, Must utcában, I. emeleti lakás, garázzsal, tárolóval tulajdonostól 12,8 M Ft eladó. 405-6484, 20-918-7317.

Vadonatúj reggelizőszett 7 e Ft, számítógép-íróasztal búttal színben 4 e Ft eladó. 405-6484, 20-918-7317.

Maték, fizika-, történelemkorrepetálás és érettségire való felkészítést vállal közép- és általános iskolai tanár. 30-321-5504.

Otthonában megjavítom, felgyorsítom számítógépét, laptopját! 06-30/989-20-93

Erzsébetligetben dél-keleti tájolású, panorámás, belső kétszintes, IV. emeleti lakás eladó. 20-549-6410.

Kiadó különálló kertes ház bútorozva, hosszú távra, kocsibeállással, elektromos kapunyitó. 405-1811, 30-387-4150.

MÉTISZ
Nyelvtudó
és nyelvizsgahely
Tanulj és nyelvizsgázz nálunk!
1161 Bp. HŐSÖK TERE 6.
Tel: 1/405-3542
www.metisz.hu

Cégek könyvelését, bérszámfeljesztést vállalom, adótanácsadói és könyvvizsgálói közreműködéssel. 30-605-1260.

Jogi végzettséggel rendelkező hölgy bármilyen hivatalos ügy teljes körű ügyintézését vállalja. 30-470-3701, 402-0065.

KÖNYVEKET (régli és kevésbé régli) KÖNYVTÁRAKAT VÁSÁROLOK. DÍJTALANUL HÁZHOZ MEGYEK. 20-425-6437

VILLANYSZERELÉS hétvégén is hétköznapi áron! Garanciával! Kisebb munkák is! Pásztor Tamás, 30-690-7037, www.paszortvillany.gportal.hu

Redőnyök szunyogháló-rendszereikkel, napellenzők szerelése, javítása. Bemutatótermink: Csömöri u. - Szilvák u. sarok. 409-2229, 20-523-8001, 30-209-5987.

XVI. kerületben, Szentkorona lakótelepen eladó III. emeleti, 2 szobás, loggiás, 56 nm-es lakás. Irányár 12,8 M Ft. 70-459-7327.

Helyi vállalkozó építészeti munkát, galériakészítést és egyedi felnőtt- és gyerekbútorok készítését vállalja. 70-771-0973.

1,5 szobás kertesházrészt keresek, kert munkában segítek. 20-442-1995.

NYUGDÍJASOK figyelem! Internethasználatra oktatás szombatokonként 14 órától. 406-4444, informatikai szaküzletben.

Szépségszalonunkba felveszünk profi kozmetikus, műkörmöst. 15 éve működő forgalmas üzletünkbe. 20-951-0134.

otpbank Partner **Tresánszky István**

1163 Budapest, Borda u. 14.

Tel.: 403-0256 Mobil: 06-30/554-1403

Lakáshitelek, jelzáloghitelek, gyorsbitelek, magas kamatozású hitelek kiváltása. Lakáslizing OTP lakástakarék-péztár, hitelügyműködés otthonában hét végén is.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS, FALBONTÁS NÉLKÜL, SZAKSZERŰ GEPI TISZTÍTÁS. FABIÁN ISTVÁN, 20-317-0843.

Bádogos-tetőfedő-tetőszigetelő új munkát és felújítást is vállal. 409-2069, 20-510-0013.

ANGOL nyelvoktatást, vizsgafelkészítést, internetes óraadást vállalom egyéneknek és csoportoknak. Számlaképes tanárként. Kedvezményes havidíj: 70-941-4960.

Történelem-, ezüst felvásárlása a napi legmagasabb áron készpénzért. Wesselényi utca 19. (régiségbolt) 317-9938.

Családokhoz ajánlunk megbízható, felkiesmeretes, idősgondozókat, gyerekfelügyelőket, takarítónőket. Igény szerint akár bentlakással is. EMPATIA. 20-465-8458, 70-611-2553. www.empatiabalatin.net

KONTÉNERES SITT, SÓDER, HOMOK, TERMÓFÖLD SZÁLLÍTÁSA 4 ÉS 8 KÖBMÉTERES KONTÉNERREL. 403-2755, 30-948-4810.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS FALBONTÁS NÉLKÜL. VIZ-, GÁZ-, FÜTÉSSZERELÉS. 402-4330, 20-491-5089.

BÁDOGOS-TETŐFEDŐ. Bármilyen tető felújítása, keményfelújítás. Árunk: horganyzott ereszcsatorna anyagosan szerelve 2600 Ft/folyóméter. 20-232-6326.

ÉPÜLETTERVEZÉS, teljes körű ügyintézés, költségvetés-készítés, felelős műszaki vezetés, tanácsadás, értékbéslés. 20-254-4471.

Szobaasszony, és emeleti londíner képzés! Oklevéllel, és igazolt szállodai gyakorlattal, akár munkalehetőséggel. 70-611-2553, 70-380-5650

ASZTALOSMUNKÁK-BÚTORKÉSZÍTÉS konyhabútorok, javítások és kisebb-nagyobb munkák. 30-914-8928.

Kozmetikus vagy fodrász szeretnél lenni? Gyere hozzánk tanulni egy gyönyörű szépségszalonba mesterfodrászhoz. 20-951-0134.

FESTÉS-MÁZOLÁS-TAPÉTAZÁS garanciával, kedvezményel, ingyenes felméréssel. 20-994-7726, 256-4425.

Cserépkályha-, kandallótervezés, építés, átépítés, tisztítás, 10% kedvezmény: GARANCIÁVAL. 30-868-0021.

Matematika, fizika, kémia felkészítés, felzárkóztatás. 30-598-3432, 403-6783.

GÁZKÉSZÜLÉKEK cseréje, FÉG gázkészülékek javítása, víz és fűtészerezés, gépi DUGULÁSELHÁRÍTÁS. 409-0408, 30-402-8305

HIRDETÉS

Cinkotai Baptista Gyülekezet

Állandó alkalmaink:

Szerda: Biblia-tanulmányozás 18:00

Vasárnap: imaóra 9:00

Istentisztelet 9:45 és 17:00

(a hónap 2. vasárnapján a Csömöri Baptista Gyülekezetben van közösségi alkalom)

Lelkipásztor: Eszes Zoltán

Cím: 1064 Budapest, Georgina u. 59.

E-mail: ezoltan@fotnet.hu, Web: www.baptista.hu/cinkota

A baptista misszió Cinkotán az 1920-as évek elején kezdődött.

Jelenleg a cinkotai és a csömöri gyülekezet önálló,

de közös lelkipásztora, énekkara, ifjúsága van.

Szeretettel várunk minden érdeklődőt!



Hálaadó Istentisztelet:
október 3. 15 óra



Kóstolta már az igazi mexicói ízeket?

Nálunk kipróbálhatja, hangulatos kerthelyiségünkben!!!
Quesadelas, Chamicanga, Fajita, Burito :-)

Várjuk szeretettel mexicói falatozónkba:

Bp. XVI. kerület Cinkota, Ostoros út 19 sz.

Nyitva: K-V 10-22-ig házhoz szállítással.

Tel: 400-00-39

A kerületben 1500 Ft felett ingyenes kiszállítás.

2000 Ft felett üdítőitalt adunk ajándékba.

Étlapunk megtekinthető: www.lavivamexicana.atw.hu

**SZERETNE ÚJRA JÓKAT BESZÉLGETNI CSALÁDJÁVAL,
SOKSZOR NEM ÉRTI, AMIT MONDANAK?**

**SZABADULJON MEG
HALLÁSPROBLÉMÁITÓL**
Jelentkezzen hallásszűrésre!

1163 Bp., Jókai M. u. 3.
III. emelet, Audiológia

**BEJELENTKEZÉS,
IDŐPONTKÉRÉS: 06-1/401-1344**

Visszaadjuk a hallást és az élményeket

Victofon

XVI. Kerületi Újság

A Budapest Főváros
XVI. Kerületi Önkormányzat
kétheti lapja
Megjelenik 31 500 példányban

Felelős kiadó, főszerkesztő:

Vitézy Zsófia

Tördelőszerkesztő:

Imrik László

Levélcím:

1163 Havashalom u. 43.
e-mail: foszerkeszto@bp16.hu

A szerkesztőségi fogadóóra
szerdánként 14-16 óráig
a polgármesteri hivatalban:
(1163 Havashalom u. 43.)
Tel./fax: 4011-586

Nyomás:

Pannon Lapok Társasága
Nyomdai Központ Bt.
8200 Veszprém, Házgyári u. 12.
Felelős vezető: Jens Dänhardt

Terjeszti:

MAXI-BOX 2007 KFT.
Bozsányi Kálmáné
1042 Bp., Rózsa u. 39. 06-30-828-0463

Hirdetésfelvétel:

06-20-982-5352 vagy hirdetel6@freemail.hu

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza.

Ingyenes apróhirdetéseket csak a hely függvényében jelentetünk meg. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetéseket szerkesztésére vagy - hely hiányában - kihagyására.

BEJÖN, HA BEJÖN!

KÖTELEZŐ biztosítások kötése ONLINE kedvezményekkel, akár SZEMÉLYESEN is!

1163. Bp. (SASHALOM) Thököly út 7.
Hétköznap: 8-17 óráig Tel: 401-01-84
www.biztositastakarok.hu



Dr. Simonffy Márta

neurológus főorvos magánrendelése

1161 Budapest, Hősök tere 7.

Információ, bejelentkezés: 06-30/8-777-592
<http://simonffy.extralink.hu>

HIRDETÉS

RŐFŐSBOLT a Rákosi úton

1161 Rákosi út 110/a. Tel.: 405-4812
Nyitva: H-P 9-18-ig, Szo 9-13-ig.

www.rofosbolt.com

HÖLGY KLUB

a Corvin Művelődési Ház szervezésében

Szeretettel meghívjuk érdeklődő vendégeinket a
Harmónia térben és lélekben

című, beszélgetéssel és textilbemutatóval egybekötött előadásunkra.

Vendégünk: **Tasnádi Mariann** belsőépítész

A bemutatót tartja a beszélgetést vezeti:

Madaras Olga, a Rőfősbolt vezetője

Installáció: **Home DeLuxe**

Helye: **Corvin Művelődési Ház, Harmónia terem**
(XVI. kerület, Hunyadvár utca 43/b.)

Időpont: 2010. november 9. kedd, 18 óra

Mindenkit szeretettel várunk!

Fáj a dereka? Háta? Lúdtalpas? Gerincsérves?

Próbálja ki, nem fog csalódní! A terápiás és gördülő lábbelli speciálisan és folyamatosan győgtornáztatják!

A RYN egy új terápiás lábbelli, használatával csökkentheti a láb a gerinc izületi fájdalmait, kiegyenesedik, tartása és járása természetessé válik

RYN*
REHABILITATION YOUR BEST HEEL!



Minden RYN-t vásárló ajándékba kap egy 4 000 Ft értékű kupont, amely érvényes a www.gabivital.hu egészségcentrumban. (Más akcióval össze nem vonható)



Rollstep
a dr. Batz
fejlesztésű új,
gördülő cipője
már
24.990 Ft-ért



Joysse
Lepényes talpú, extra gőggyűző



Joya



**Őszi-téli modellek
megérkeztek!**

Nyugdíjasoknak, egészségügyi és BKV dolgozóknak
a listaárnál 25%-kal **OLCSÓBBAN!**

Óriási **10-20%-os** áruzanás üzleteinkben már öt helyen!

RYN SHOP 2100 Gádöllő, Kossuth Lajos u. 11.
Tel.: 06-28/414-411 mobil: 06-20/382-2833
www.rynshop.hu Egészségpénztár elfogadó hely

RYN SHOP Budakalász 2011 Budakalász, Omsz park 1. Cora bevásárló központ
2-es üzlet Tel.: 06-26/341-491, mobil: 0620/382-2833 www.drshoes.hu
Nyitva: H-Szo.: 10-20 óraig, Vas: 10-19 óraig Egészségpénztár elfogadó hely

BHMS FOGÁSZATI KÖZPONT



Professionális Implant és Kozmetikai Fogászat
Ingyenes fogászati szűréssel és konzultációval várja Önt.
1162 Bp. XVI. Artila utca 68.
24 órás, folyamatos telefonos segítségnyújtást biztosítunk

• Implantológusaink, a münsteri egyetem
Master of Oral Medicine in Implantology
képzését végezték el.

• Többféle fizetési mód közül választhat:
készpénz, bankkártya, egészségpénztári megtakarítások

• Fémmentes, esztétikus tömések és a legkorszerűbb technikával készült cirkónium koronák
Rendelőnkét megközelítheti tömegközlekedéssel és gépkocsival (ingyenes parkolás)
Célunk, hogy Ön a kezelése alatt ne érezzen fájdalmat, és kellemes hangulat vegye körül.
Mélytányos árak, átlagon felüli színvonal, több ezer elégedett ügyfél.

Telefonos bejelentkezés: +36-30/987-0807

www.implant-fogaszat.hu



1165 Budapest, Újszász u. 106-108
Tel.: 402-2148

1162 Segesvár u. 26.
Tel.: 402-2175

Születésnapoz az uszodában!

Három óra időtartamra vehetik igénybe az uszoda **születésnap szolgálatát** a gyerekek. Ebből az első két órában a tanmedence egyik felét bocsátjuk rendelkezésükre, a harmadik órában pedig terített asztal mellett lehet köszönteni, ajándékozni. Minden ünnepelt tizenöt főt hívhat meg a saját bulijára, így egyszerre legfeljebb tizenötven lehetnek a medencében természetesen szakember felügyelete mellett. Lehet üszni, csúszdázni, labdázni, vízi játékokat játszani, egyúttal mindent, ami a testi épségre nem veszélyes. A gyermek születésnapokat délutánra lehet kérni, általában 14-17 óráig. Zárás után azonban **van lehetőség felnőtt rendezvényekre is**. Mindkét uszoda várja cégek és magánberek jelentkezését a gyermekekéhez hasonló, de esti, felnőtt rendezvényekre. Lehet táncolni, bulizni, a legkülönbözőbb vízi és medenceparti vetélkedők is szóba jöhetnek, akárcsak az ilyenkor szokásos evés-ivás. Mindezekhez mindkét kerületi uszoda tudja biztosítani a feltételeket, és a biztonság kedvéért úszómesterről is gondoskodunk. A medencek partja emlékezetes helyszínre lehet mind családi évfordulók megünneplésének, mind céges rendezvényeknek.



Születésnap bulik az uszodában

Érdeklődni Lontayné Krisztinánál lehet a **06-20/288-8433**

Szeretné biztonságban
tudni családját és otthonát?

Távfelügyelet meglévő riasztó-
rendszerhez már havi **1 000 Ft* -tól**

Riasztórendszer már **45 000 Ft* -tól**



<http://www.pestor.hu>

+36 (1) 261 1010

Biztonsági Szolgálat

info@pestor.hu



1162 Budapest, Lajos u. 85.

Tel.: 06-1/280-0081

Mobil: +36-30/444-8940

E-mail: info@minibolcsi.hu

- Állandó/időszakos gyermekfelügyelet
- Zenebölcsi, zeneovi, babatánc
- Babahotel
- Kismama torna
- Babataxi
- Szülinapi party szerviz



Pallasz Patika

Tel.: 405-60-97

1161 Budapest, Rákosi út 90.

Nyitva: H-P: 7.30 - 19.30 ig,

Szo.: 8-12 óraig

BANKKÁRTYA ÉS EGÉSZSÉGGÁRTYA ELFOGADÓ HELY

Előnyeink:

Vevőnk számára

INGYENESEN biztosított

általános egészségi állapot felmérő

gépünk használata.

A gép a mért értékeket kinyomtatta
(BMI index, testzsír százalék, vérnyomás, stb.)
és munkatársaink segítenek a kiértékelésben.

HIRDETÉS

FLASHCOM
SZÁMÍTÁSTECHNIKA

1165 Budapest, Emma u. 2. Tel. 407-1500 www.flashcom.hu



Minőségi számítógépek összeállítása
Rendszerintegráció, karbantartás
Szerviz telephelyen, kiszállással
Szerver építés, telepítés



15 év tapasztalat

Pattanásos és zsíros bőr ellen!

Új magyar szabadalom!



Kapható: **Árkád üzletház**, biobolt (földszint),
Zöldforrás nagykereskedés, Cinkota (Lapos köz), 400-04-98, és
Cinkota, **Sarok** patika
Herbaház Bennoium Kft. TEVA Ierakat (1087 Százados út 18.),
Rákosszentmihály (**Hősök tere**), gyógyszerház az orvosi
rendelő mellett,

Mátyásföld, **Park patika** (Diósi Lajos utca),
Mátyásföld, **Gyógynövény** drogéria (OTP mögött),
Csömöri út 232. szám alatti gyógyszerház,
Árpádföld, **Árpád** gyógyszerház (Timúr utca),
Rákosi út 96. szám alatti **kozmetikában**,
Sashalmi piac téren, **ajándék bolt** Thököly út 10.

Gyors hatás:
csalángöböt, karcolt
horzsolást, sebet,
hőرمgyulladás, is megszüntet

Csak természetes anyagokat tartalmaz!

2 Csak hétig! **Novemberi áreső!**
Siessen, hogy le ne maradjon róla!

1164 Budapest, Szabadföld út 51. Telefon: 06-1/400-0508
E-mail: info@tintcolor.hu Nyitva: H-P: 6-17 Szo: 6-12 óráig

Dolmen márványszemcsés

lábazati vakolat közel 200 szín, 15 kg
(3,5 m² kiadósság) **6775 Ft/vödör**

A nagy érdeklődésre való tekintettel

a Dolmen akciót meghosszabbítottuk!

Casati primavera citromillatú falfesték 14 l

1-2 db / 3-4 db / 5 db fölött **3990 / 3890 / 3790 Ft/db**

Héra beltéri falfesték 16 liter **3990 Ft**

Nálunk a minőség megfizethető áron van

Csak kiskereskedelmi akció és csak is kizárólag lakossági mennyiségben szolgálunk ki ezen akció keretében a készlet erejéig. Az akció a megjeleléstől számított 14. napig tart. Árunk az áfát tartalmazza.



Várja már az Ünnepeket? Mi Önt várjuk!
Megnyitott új áruházunk Rákosszentmihályon!

Varázsolja otthonába az ünnepi hangulat melegét!
Csodálatos mikulásvirágok, gyertyák és koszorúk,
valamint számtalan karácsonyi ajándék ötlet várja!

Jöjjön el hozzánk és váltsa be az
1000 Ft értékű Oázis kupont!

Áruházunk minden nap nyitva! 1162 Budapest, Szlovák út 15.

1000 EZER FORINT
Az Oázis Kertészet ajándék kuponja
www.oazis.hu
A kupon minden termékre, egyszeri legalább 3000 Ft értékű vásárlás esetén váltható be 2010.11.05-14-ig. Rákosszentmihály áruházunkban. Vásárlásként egy darab kupon használható fel.
2010. Nov. 05-től 2010.11.06.

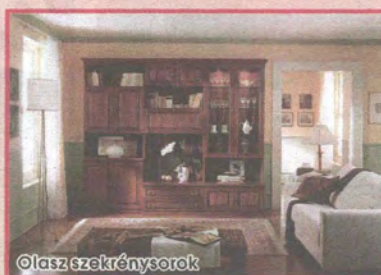
1000

HIRDETÉS

RUSZTIKUS, KLASSZIKUS ÉS MODERN BÚTOROK KIS- ÉS NAGYKERESKEDELME



Hargita elemes szekréynsor



Olasz szekréynsorok



Louis-Philippe étkező

**MINTÁK KEDVEZMÉNNYEL
ÓRIÁSI RAKTÁRKÉSZLET -10-50%**

importőr:

EURO RUSZTIK Kft.



Olasz kiegészítők



Louis-Philippe háló



Bamberg étkezőcsalád

Europa 'M' asztal 165/265x100cm: 79.900 Ft.

Áruházunk: Bp. XVI. Kövirózsa u. 6.
Tel./fax: 403-44-69

www.europabutor.hu

SUZUKI *Gusztáv*

Megérkezett...

...és tökéletes lett!

Tesztelje nálunk elsőként!



Szervizünkben október 20-tól hagyományosan
KERÉKCSERE AKCIÓ!
Felniire szerelt minőségi téli gumikkal
és ellenálthatatlan árakkal várjuk! Tel.: 06-30/542-2489

www.suzukigusztav.hu

Olcsóbbat, jobbat, megbízhatóbbat keres? Segítünk megtalálni!
Kötelező biztosítás 2011 - Kösse át nálunk!
Teljes körű ügyintézésrel várjuk szalonunkban november 1-től! Info: 061/4050674!

1161 Budapest, Gusztáv u. 37. -
Nyitva: H-P: 8⁰⁰-18⁰⁰, Szó: 9⁰⁰-13⁰⁰
Tel.: 405 06 74



**MŰSZAKI VIZSGÁZTATÁS ÉS FELKÉSZÍTÉS
MINDEN KORÚ ÉS TÍPUSÚ SZEMÉLYGÉPKOCSIRA!**
INFO: +36 30 542 24 89 **22 499 Ft-tól!**

A hirdetés nem minősül ajánlattételnek, a részletekről érdeklődjön kereskedésünkben!

Suzuki modellek fajlagos CO kibocsátása 103-225 g/km. Suzuki modellek átlagfogyasztása: 4,4-9,7 l/100 km.